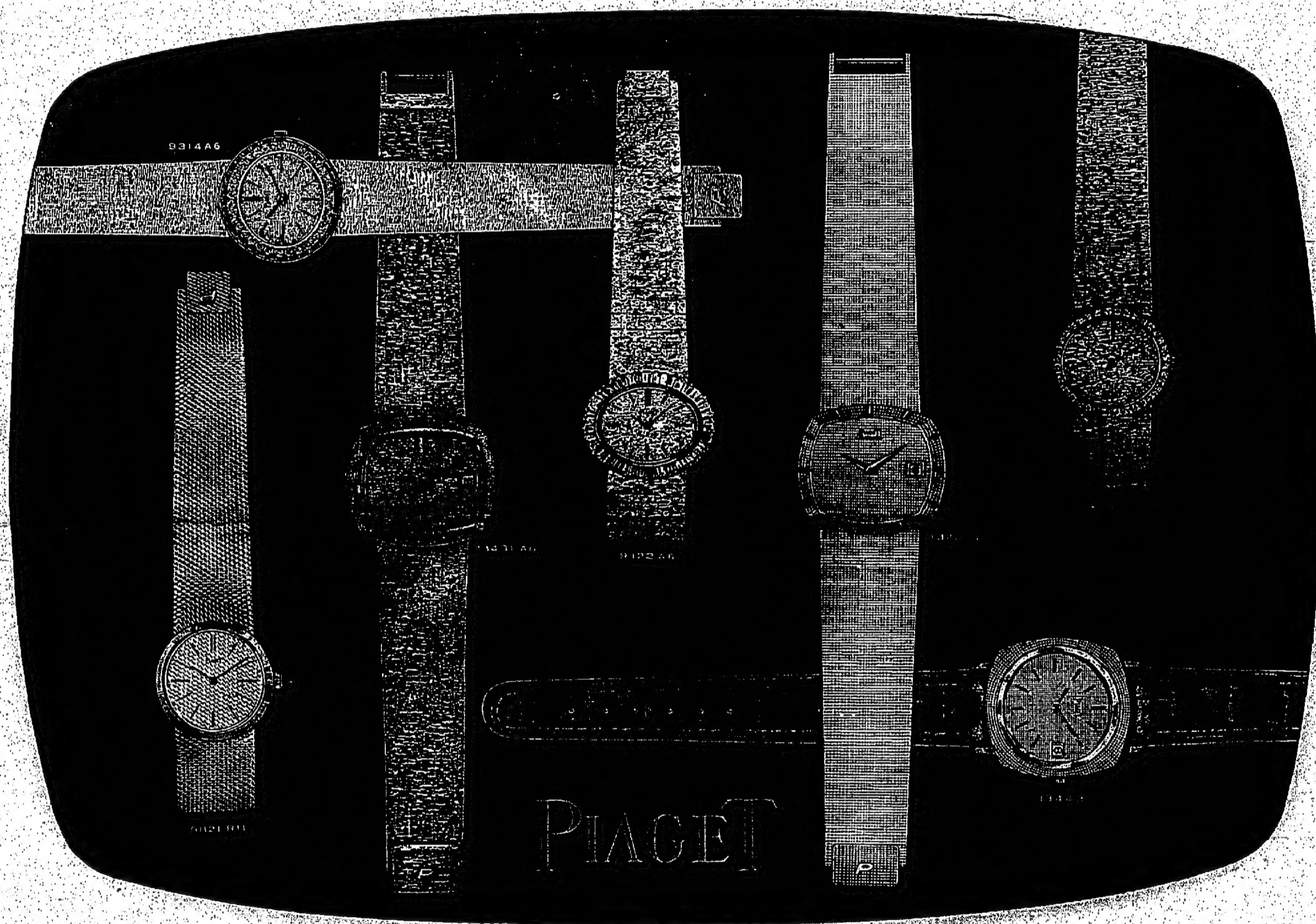


PIAGET

伯爵表

款式最高貴 · 價格最昂貴
伯爵表正如閣下之風範，
非他人所能仿效



東南亞區總代理：

瑞華表行有限公司

SHUI HWA WATCH CO. LTD.

香港德輔道中71號聯邦大廈909室
電話：H224777 電報掛號：SUIWAWATCH

特約經銷處：

香港：瑞華表行有限公司（門市部）

香港德輔道中71號聯邦大廈 電話：H236447

金寶表行有限公司

香港皇后大道中60號振邦大廈 電話：H227155

香港大九百貨公司（鐘錶部）

香港銅鑼灣百德新街 電話：H767321—內線260

維納表行有限公司

香港皇后大道中53號 電話：H220645

九龍：瑞華表行有限公司（門市部）

九龍彌敦道57—59號 電話：K680692

寶貴珠寶有限公司

九龍彌敦道士巴利道半島酒店隔鄰 電話：K682024

免稅品商店

九龍漢口道何鴻福大廈二樓商場 電話：K679294

九龍彌敦道56號美華大廈 電話：K693211

伊勢丹百貨公司

九龍彌敦道20號喜來登酒店商場 電話：K690111

金寶表行有限公司

九龍尖沙咀喜來登酒店商場隔鄰 電話：K667259

台北：金生鐘錶有限公司

台北市博愛路88號 電話：330669 武昌街二段94號 電話：360751

新加坡：瑞華表行

新加坡東陵路19號東陵購物中心大廈二樓 電話：374240

翠華（私人）有限公司

新加坡紅燈碼頭華聯百貨商場一號 電話：910461

ISETAN EMPORIUM (SINGAPORE) PTE. LTD.

AVELOCK/OUTRAM ROADS, SINGAPORE 3, TEL: 911815

吉隆坡：和興兄弟（馬來亞）有限公司

吉隆坡茨廠街武吉免登門牌9號 電話：84784

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

華僑日報

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

號二八七六壹第
港式幣港幣壹份每

張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總

一八〇九式一日機網報本：
七三六—三二二日處分區中：話電
九四七〇四八K處分區中：話電
·號〇—一區信字荷港香：址地報本
·號〇—一區信字荷港香：址地報本
·號七九四街海上：處報報報報
·號三號四州發三路北山中北台：網台
號一四一六四五：話電：處報

紐約股市不振

小戶暫停投資

引起各方面注意尋求辦法挽救

【紐約廿一日電】紐約股市昨日因受阿拉伯禁油影響，呈現不振之勢。道瓊斯工業指數昨日收盤時，下跌一百一十二點，收在九千零一十二點。紐約股市昨日之不振，引起各方面之注意，並尋求辦法以挽救之。據悉，紐約股市昨日之不振，主要是由於阿拉伯禁油之消息所引起。阿拉伯禁油之消息傳出後，市場上對石油供應之擔憂，使得投資者紛紛拋售股票，導致股市下跌。此外，市場上對阿拉伯禁油之影響，也引起了各方之注意。一些分析家認為，阿拉伯禁油將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解禁油之影響。一些投資者也表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。紐約股市之不振，也引起了美國政府之注意。美國政府表示，將採取一切必要之措施，以確保美國之能源供應，並維護美國之經濟利益。美國政府還表示，將與阿拉伯各國進行談判，以尋求解決禁油問題之辦法。紐約股市之不振，也引起了國際社會之注意。一些國際組織表示，將採取行動，以緩解禁油之影響。一些國際組織還表示，將呼籲各國採取行動，以維護全球之能源供應。紐約股市之不振，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解禁油之影響。紐約股市之不振，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，阿拉伯禁油將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解禁油之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。紐約股市之不振，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

可能迫以撤回

六七年前邊界

【路透社耶路撒冷廿一日電】以色列政府昨日表示，可能迫以撤回一九六七年以前之邊界。以色列政府表示，將與阿拉伯各國進行談判，以尋求解決邊界問題之辦法。以色列政府還表示，將採取一切必要之措施，以確保以色列之安全，並維護以色列之利益。以色列政府之表示，引起了阿拉伯各國之注意。阿拉伯各國表示，將採取行動，以維護阿拉伯各國之利益，並呼籲以色列政府採取行動，以緩解邊界問題之影響。阿拉伯各國還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。以色列政府之表示，也引起了國際社會之注意。一些國際組織表示，將採取行動，以緩解邊界問題之影響。一些國際組織還表示，將呼籲各國採取行動，以維護全球之能源供應。以色列政府之表示，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解邊界問題之影響。以色列政府之表示，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，邊界問題將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解邊界問題之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。以色列政府之表示，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

發展九龍塘地盡其利

蘇聯加強擴充海軍美國面臨挑戰

【本報訊】九龍塘地發展，目前正處於關鍵階段。據悉，九龍塘地發展之進展，將對香港之經濟產生重大影響。九龍塘地發展之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，九龍塘地發展將對香港之經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解九龍塘地發展之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。九龍塘地發展之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解九龍塘地發展之影響。九龍塘地發展之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，九龍塘地發展將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解九龍塘地發展之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。九龍塘地發展之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

蘇聯加強擴充海軍

美國面臨挑戰

【本報訊】蘇聯加強擴充海軍，目前正處於關鍵階段。據悉，蘇聯加強擴充海軍之進展，將對美國之海軍產生重大影響。蘇聯加強擴充海軍之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，蘇聯加強擴充海軍將對美國之海軍產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解蘇聯加強擴充海軍之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。蘇聯加強擴充海軍之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解蘇聯加強擴充海軍之影響。蘇聯加強擴充海軍之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，蘇聯加強擴充海軍將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解蘇聯加強擴充海軍之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。蘇聯加強擴充海軍之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

美國對抗石油禁制敲詐

對阿拉伯採取報復行動

【華盛頓廿一日電】美國政府昨日表示，將採取一切必要之措施，以對抗阿拉伯禁油之敲詐。美國政府表示，將與阿拉伯各國進行談判，以尋求解決禁油問題之辦法。美國政府還表示，將採取一切必要之措施，以確保美國之能源供應，並維護美國之利益。美國政府之表示，引起了阿拉伯各國之注意。阿拉伯各國表示，將採取行動，以維護阿拉伯各國之利益，並呼籲美國政府採取行動，以緩解禁油問題之影響。阿拉伯各國還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。美國政府之表示，也引起了國際社會之注意。一些國際組織表示，將採取行動，以緩解禁油問題之影響。一些國際組織還表示，將呼籲各國採取行動，以維護全球之能源供應。美國政府之表示，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解禁油問題之影響。美國政府之表示，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，禁油問題將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解禁油問題之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。美國政府之表示，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

溫莎公爵夫人

晚境生活淒清

【本報訊】溫莎公爵夫人之晚境生活，目前正處於關鍵階段。據悉，溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，將對英國之皇室產生重大影響。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，溫莎公爵夫人之晚境生活將對英國之皇室產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解溫莎公爵夫人之晚境生活之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解溫莎公爵夫人之晚境生活之影響。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，溫莎公爵夫人之晚境生活將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解溫莎公爵夫人之晚境生活之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

今日新聞精華

各種最新有效方法

【本報訊】今日新聞精華，包括各種最新有效方法。今日新聞精華之進展，將對全球之經濟產生重大影響。今日新聞精華之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，今日新聞精華將對全球之經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解今日新聞精華之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。今日新聞精華之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解今日新聞精華之影響。今日新聞精華之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，今日新聞精華將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解今日新聞精華之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。今日新聞精華之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

各種最新有效方法

治療癌症增加希望

【本報訊】各種最新有效方法，目前正處於關鍵階段。據悉，各種最新有效方法之進展，將對全球之癌症治療產生重大影響。各種最新有效方法之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，各種最新有效方法將對全球之癌症治療產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解各種最新有效方法之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。各種最新有效方法之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解各種最新有效方法之影響。各種最新有效方法之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，各種最新有效方法將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解各種最新有效方法之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。各種最新有效方法之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

化學治療含有毒

各種最新有效方法

日本爲了石油 竟支持阿拉伯

【本報訊】日本爲了石油，竟支持阿拉伯。據悉，日本支持阿拉伯之進展，將對全球之石油供應產生重大影響。日本支持阿拉伯之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，日本支持阿拉伯將對全球之石油供應產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解日本支持阿拉伯之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。日本支持阿拉伯之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解日本支持阿拉伯之影響。日本支持阿拉伯之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，日本支持阿拉伯將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解日本支持阿拉伯之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。日本支持阿拉伯之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

西歐各國研究 分配荷蘭石油

【本報訊】西歐各國研究分配荷蘭石油，目前正處於關鍵階段。據悉，西歐各國研究分配荷蘭石油之進展，將對全球之石油供應產生重大影響。西歐各國研究分配荷蘭石油之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，西歐各國研究分配荷蘭石油將對全球之石油供應產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解西歐各國研究分配荷蘭石油之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。西歐各國研究分配荷蘭石油之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解西歐各國研究分配荷蘭石油之影響。西歐各國研究分配荷蘭石油之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，西歐各國研究分配荷蘭石油將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解西歐各國研究分配荷蘭石油之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。西歐各國研究分配荷蘭石油之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

瑞士節省石油 禁止週日行車

【本報訊】瑞士節省石油，禁止週日行車。據悉，瑞士節省石油之進展，將對全球之石油供應產生重大影響。瑞士節省石油之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，瑞士節省石油將對全球之石油供應產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解瑞士節省石油之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。瑞士節省石油之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解瑞士節省石油之影響。瑞士節省石油之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，瑞士節省石油將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解瑞士節省石油之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。瑞士節省石油之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

溫莎公爵夫人 晚境生活淒清

【本報訊】溫莎公爵夫人之晚境生活，目前正處於關鍵階段。據悉，溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，將對英國之皇室產生重大影響。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，溫莎公爵夫人之晚境生活將對英國之皇室產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解溫莎公爵夫人之晚境生活之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解溫莎公爵夫人之晚境生活之影響。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，溫莎公爵夫人之晚境生活將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解溫莎公爵夫人之晚境生活之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。溫莎公爵夫人之晚境生活之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

今日新聞精華

【本報訊】今日新聞精華，包括各種最新有效方法。今日新聞精華之進展，將對全球之經濟產生重大影響。今日新聞精華之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，今日新聞精華將對全球之經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解今日新聞精華之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。今日新聞精華之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解今日新聞精華之影響。今日新聞精華之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，今日新聞精華將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解今日新聞精華之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。今日新聞精華之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

各種最新有效方法

【本報訊】各種最新有效方法，目前正處於關鍵階段。據悉，各種最新有效方法之進展，將對全球之癌症治療產生重大影響。各種最新有效方法之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，各種最新有效方法將對全球之癌症治療產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解各種最新有效方法之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。各種最新有效方法之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解各種最新有效方法之影響。各種最新有效方法之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，各種最新有效方法將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解各種最新有效方法之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。各種最新有效方法之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

化學治療含有毒

【本報訊】化學治療含有毒，目前正處於關鍵階段。據悉，化學治療含有毒之進展，將對全球之癌症治療產生重大影響。化學治療含有毒之進展，也引起了各方之注意。一些分析家認為，化學治療含有毒將對全球之癌症治療產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解化學治療含有毒之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。化學治療含有毒之進展，也引起了投資者之注意。一些投資者表示，他們將暫停投資，以觀事態之發展。一些投資者還表示，他們將採取行動，以緩解化學治療含有毒之影響。化學治療含有毒之進展，也引起了分析家之注意。一些分析家表示，化學治療含有毒將對全球經濟產生重大影響，並呼籲各國採取行動，以緩解化學治療含有毒之影響。一些分析家還表示，將採取行動，以維護全球之能源供應。化學治療含有毒之進展，也引起了各方之注意，並尋求辦法以挽救之。

希臘總理馬基西尼斯保證 一日秩序恢復

即解除戒嚴令

前總理及自由黨領袖等被軟禁家中 暴動期間十一人死亡另二百人受傷

【路透社雅典十一日電】希臘總理馬基西尼斯，昨在國會發表談話，保證一日秩序恢復，並即解除戒嚴令。馬氏稱，希臘目前正處於非常時期，但政府將採取一切必要措施，以恢復國家之正常秩序。他並保證，前總理及自由黨領袖等，將被軟禁於家中，以確保其安全。馬氏並稱，在暴動期間，共有十一人死亡，另二百人受傷。政府將對這些事件進行徹底調查，並對有關人員進行嚴懲。

日本社會黨領袖 要田中引咎辭職

田中呼籲國人合作渡過石油危機

【路透社東京十一日電】日本社會黨領袖，昨在國會發表談話，要求田中首相引咎辭職。該領袖稱，政府目前正處於非常時期，田中首相應負起領導責任，並應採取一切必要措施，以渡過目前的石油危機。他並呼籲國人合作，共同渡過難關。

南北韓同意不發表 造成僵局局勢對主權

南北韓十字會在板門店開聯絡會

【路透社平壤十一日電】南北韓雙方，昨在板門店開聯絡會，就造成僵局局勢對主權問題進行討論。雙方代表表示，將採取一切必要措施，以解決目前的僵局，並恢復局勢之穩定。

台灣十萬美金 亞洲理工學院

【中央社台北十一日電】台灣政府，昨宣佈撥款十萬美金，資助亞洲理工學院。該項款項將用於該學院之教學及研究活動，以促進亞洲地區之理工學發展。

阿里山姑娘美 石油寶藏亦豐

【中央社台北十一日電】阿里山地區，不僅風景優美，且石油寶藏亦豐。當地政府正積極進行勘探，以期早日發現石油，並開發該地區之資源。

泰國禍患交加 清邁取消選舉

【路透社曼谷十一日電】泰國目前正處於非常時期，清邁之選舉已取消。泰國政府正採取一切必要措施，以應對目前的危機，並確保國家之穩定。

南韓邀楊傳廣 出任亞運教練

【路透社漢城十一日電】南韓政府，昨邀請楊傳廣出任亞運教練。楊氏為我國著名運動員，曾多次在國際賽場上取得好成績，其出任教練，將有助於提高南韓隊之實力。



中東戰爭帶來困難 阿拉伯石油減產的影響

【中央社華盛頓十一日電】中東戰爭帶來困難，阿拉伯石油減產的影響，將對全球經濟產生重大影響。由於石油是許多國家之主要能源，其減產將導致全球石油價格上漲，並對各國之經濟活動產生不利影響。

聯合國大學明年 在東京開始授課

【路透社東京十一日電】聯合國大學，明年將在東京開始授課。該大學之成立，旨在促進國際間之學術交流與合作，並為全球學生提供高質量之教育機會。

航機渡輪減班次 限制公務員用車

【路透社倫敦十一日電】英國政府，昨宣佈將減少航機渡輪班次，並限制公務員用車。此舉旨在節省政府開支，並提高公共服務之效率。

大馬與印尼談判 婆羅洲邊界問題

【路透社馬尼拉十一日電】菲律賓與印尼，昨就婆羅洲邊界問題進行談判。雙方代表表示，將採取一切必要措施，以解決目前的邊界糾紛，並恢復邊境之穩定。

蘇聯與秘密警察合作 被恐嚇有精神病

【路透社莫斯科十一日電】蘇聯政府，昨宣佈將與秘密警察合作，打擊被恐嚇有精神病之犯罪活動。此舉旨在加強對社會治安之維護，並確保公民之安全。

二萬公斤玉石 等待運入泰國

【路透社曼谷十一日電】泰國政府，昨宣佈將接收二萬公斤玉石，並等待運入泰國。這些玉石是從國外運到之，將用於泰國之珠寶加工及貿易活動。

失眠心跳

十治十痊 功效徹底

珍珠護心素

主治：失眠、心跳、神經衰弱、頭暈目眩、腰酸背痛、四肢無力、食慾不振、消化不良、便秘、經期不調等症。

演公劇粵節港香三七九一祝慶

(日十三至廿四廿月一十期日出演)

院戲華光朗元	院戲台舞利	院戲台舞新
團劇年華英新	團劇鳴鳳雛	團劇鳳求凰
情星萬金馬夜：晚四廿	劇中劇烈英：晚四廿	龍鳳引鳳金：晚四廿
人夫術會夢神：晚五廿	劇中劇烈英：晚五廿	鳳凰引鳳金：晚五廿
情星萬金馬夜：晚六廿	劇中劇烈英：晚六廿	鳳凰引鳳金：晚六廿
人夫術會夢神：晚七廿	劇中劇烈英：晚七廿	鳳凰引鳳金：晚七廿
情星萬金馬夜：晚八廿	劇中劇烈英：晚八廿	鳳凰引鳳金：晚八廿
人夫術會夢神：晚九廿	劇中劇烈英：晚九廿	鳳凰引鳳金：晚九廿

(元五十二·元五十·元十·元五：價票)

售預始開日即票門場各



國民旅行社

有限公司

聖誕豪華度假團

本公司成立已有廿五年歷史，不以廉價取勝，而以節目與食宿第一流取勝！使帶給您愉快、歡樂的旅程！使愛好旅遊仕女知所抉擇。

菲律賓九天逍遙遊

碧瑤·百勝灘

宿INTER CONTINENTAL
希爾頓或凱悅大酒店，享受第一流蘇芬夜總會表演
十二月廿三日出發

H.K.\$1,650 (機位有限 報名從速)

台灣九天豪華遊

宿圓山大飯店，統一或中央酒店
節目豐富，與眾不同 十二月廿二日出發

H.K.\$1,650 (包入台證)

地址：德輔道中卅一號中國聯合銀行大廈六樓
電話：245186-3線，230517

各界人士注意

關於美城發展有限公司(前稱顯裕企業有限公司)股票事

各界人士如於過去三個月內曾直接或經由九龍證券交易所購入上開公司之股份而仍未過戶轉名者請於一九七三年十一月二十七日(最後之日)前携同股票或其他證件如買股票單據或受託公司收據親臨
歷山大廈六(九至六二五號室)香港股票註冊有限公司 接洽幸勿勿延

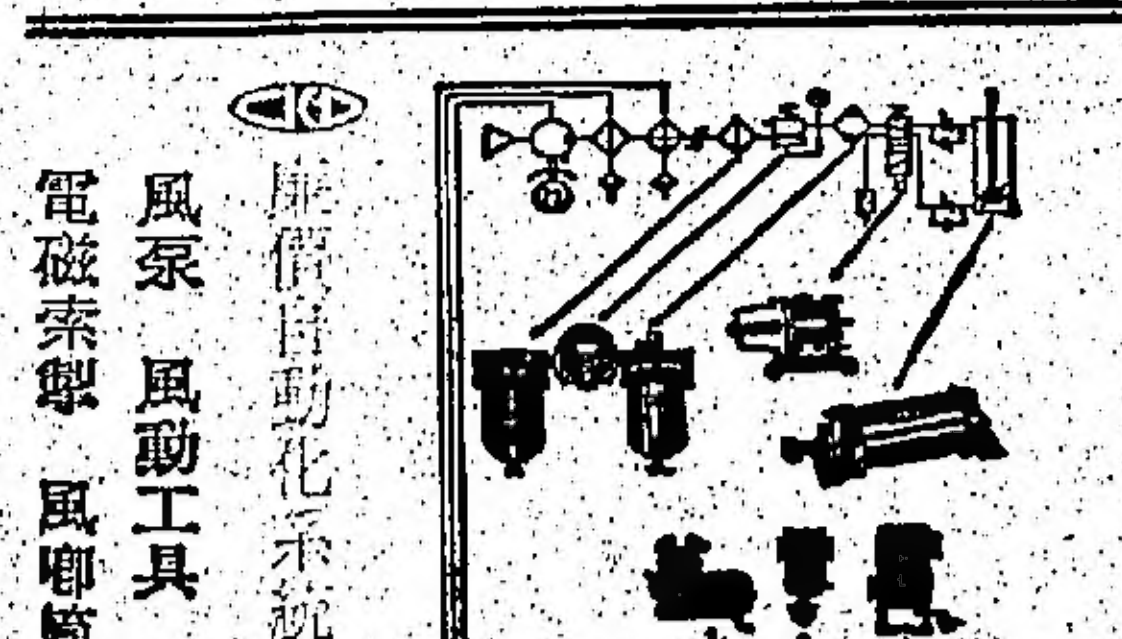
一九七三年十一月二十日

香港股票註冊有限公司啟

CKD廉價自動化器械

+NS最新自動輸送設備

=解決人手不足，減少勞力消耗
提高工作效率產品標準化



總代理：毅成水泵機器公司
九龍廣東道九百二十五號
電話 3-843834-3-843624

鳴謝啟事

本公司昨(廿一)日開業承蒙
同業先進 貴臨指導 惠賜多珍
各界友好 盛誼隆情 易勝榮寵
祇以接待未週 殊深歉仄 謹致
謝忱

恒基兆業有限公司謹啟

聖誕新年 送禮佳品

三井洋行遷移啟事

敬啟者：本行定於一九七三年十一月廿六日(星期一)遷往香港干諾道中
康樂大廈三十三樓新址辦公
電話：(五)二二八二一〇一八
特此奉告，敬希垂注。

三井洋行香港支店謹啟

特價港幣一百八十元，本月底截止
包裝郵寄，每冊加收海郵費港幣十二元

期限無多，欲購從速

香港華夏出版社出版
地址：香港中環德輔道中九號 電話：二二八二五三

昌輝閣

北角七姊妹道五至十三號(近書局街)

向南面海，旺中帶靜，交通便利

尚有107年期
華麗洋樓，每層四伙
伙伙單地，獨有廚房
美國傢俱，快速電梯
浴室廚房寬敞明亮
(可供租或買單位)
特備優待
首期一成

洽商處：(說明書備索)
昌生公司 大連中環銀行304室 H231840
雅興公司 康利街中環大廈926室 H223600
1.七姊妹道5-13號本大廈地產辦事處
地盤 2.英皇道475號昌輝閣地盤 H706407

北角大廈

日滿至20樓
首期一成
十五年付款

豪華獨立洋樓伙伙三面單
二三樓三四樓伙伙百貨酒樓
地下旺舖大小俱備合各行業

北角天皇道 怡和山道大車路

益大發展 長江實業 恒生工業 益大地產
(香港)有限公司 (香港)有限公司 (香港)有限公司 (香港)有限公司
電話：H-255211 電話：H-612251 電話：H-249345 電話：H-255211
地產專線：H-703335

閣下知否 紅燈一亮， 你的汽車 也亮起 紅燈嗎？

車多路窄，交通壅塞，車輛時開時停，導致車輛性能大受影響，無法發揮適當動力。時需修理，更使人不勝其煩。為適應本港交通情況，德士古專誠推薦精煉金獅滑機油。此油經美國石油協會列為“SE”規格，適用於所有新款汽油推動的引擎。具備高度滑潤效能，在任何操作情況下，保持黏度穩定，防止機器磨損，延長引擎壽命。如閣下的座駕為油渣車，則請選用敝公司的RPM Delo 100滑機油。

精煉金獅滑機油，
特為本港交通情況而配製。

新的SE滑機油

CALTEX SUPREME FIVE STAR Motor Oil

結婚啟事

何耀文與何錦餘
雲雲與馮嘉麗 謹啟

啟者：馮嘉麗與何錦餘於一九七三年十一月廿六日(星期一)在香港婚姻註冊署舉行結婚典禮，即日赴澳洲蜜月旅行，謹此敬告諸親友。

何耀文與何錦餘
雲雲與馮嘉麗 謹啟

中區寫字樓招租

日昌大廈

德輔道中28號

全層面積 2,700至3,000呎

洽租處：恆茂置業有限公司
5-258321

投資富高物業地產保證

12%

年息 何必他就？

西貢海濱渡假勝地
房屋地產出售

富高物業及地產

- 已建成四十三座大廈(共四千三百三十三個居住單位)
- 十四座在建造中(共二千六百一十一個單位)
- 擁有3,500,000方呎土地作將來建築計劃
- 有健全之經濟基礎
- 獨立發展屋計劃無需向外貸款
- 已成立十二周年
- 在香港為成功之第四年
- 歡迎長期居留，及移民。

閣下可以購買一個富高全線設備之居住單位，富高代您租出，管理，修理，支付所有費用及稅項，並保證12%年息，每月計息一次。

富高以電腦管理全部物業及地產與歐洲各國有直接聯繫，故在年中空出之居住單位甚少而獲利極高。

閣下想獲得關於富高物業地產之資料可以填寫下面之表格寄下或電：5-253058

致：富高香港公司香港皇后大道中33號萬邦行1411室

姓名 _____ 電話 _____
地址 _____

豪華工業大廈

葵涌大道124地段
廣大新卸貨碼頭
交通接駁工深廣家
三呎呎呎呎呎呎呎

即將落成
三呎呎呎
七年付租

二呎呎呎呎
隨時入住
隨時入住

豪勝閣

葵芳新邨238地段
面對公園鄰近碼頭
樓房洋樓木地板
顏色浴室房房房房
五萬六起條件優良
地下旺舖適合商業
二三樓適宜貨倉

洽購處：永常有限公司 電話：5-221561 5-238741

世界發展有限公司

世界商業大廈

香港愛成街34號

租售均可

全座十四層專人管理
每層1,450呎起

獨立商用單位
適合寫字樓及
醫生事務所等

租 每呎由
\$3.50起

接洽處：
世界發展有限公司
香港德輔道中15D-19樓三樓
電話：5-256375
或本大廈地下管理處

永興樓年興樓聯安樓松林大廈

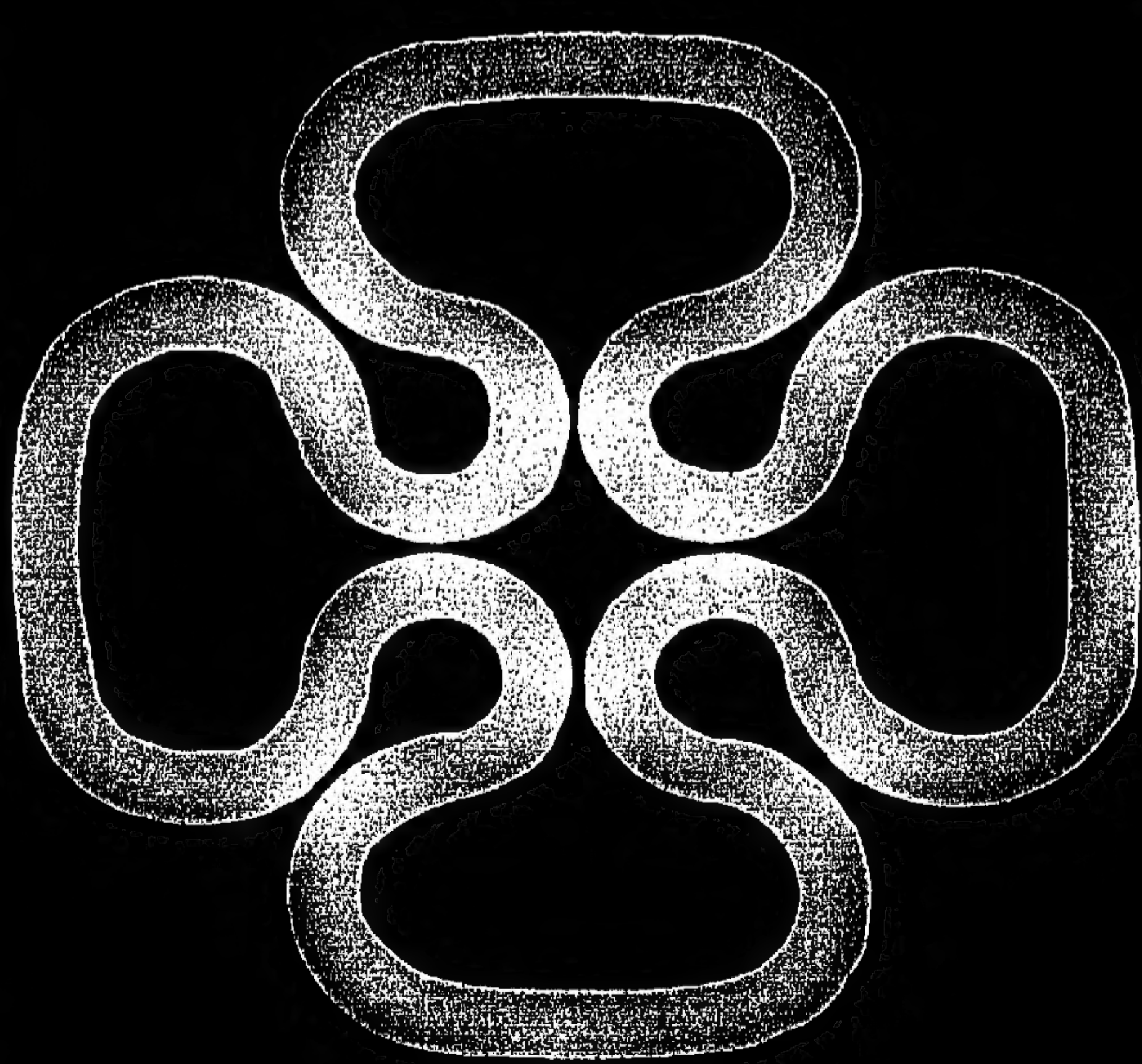
上海街49號 大道西233號 中環德忌立街 山林道25-27號

趕速上蓋 石屎完成 和安里6.7 即可入住
明夏入住 年底入住 石屎完成 商業住宅
年底入住 年底入住 租售均可

洽購處：永常有限公司 電話：5-221561 5-238741

撲滅色情
廣徵民意

柴灣出會：(上)鮑明，周培俊，陳鳳林看巡遊，(中)及(下)公益潮僑耆老看巡遊。



國際家庭日

本港新聞

木屋居民申請公共樓宇

仍須耐心等待

【本報專訊】有關木屋居民申請公共樓宇，雖然政府已表示，在短期內，木屋居民仍可申請，但對於申請的進度，居民仍須耐心等待。

據悉，政府已決定，在短期內，木屋居民仍可申請公共樓宇，但對於申請的進度，居民仍須耐心等待。政府表示，由於木屋居民的申請數量龐大，政府需要時間來處理，因此，居民需要耐心等待。

九龍灣災民被邀親赴現場

進行鑑定身份

【本報專訊】九龍灣災民被邀親赴現場，進行鑑定身份。政府表示，由於災情嚴重，政府需要對災民的身份進行鑑定，以確定其是否符合申請公共樓宇的資格。

政府表示，由於災情嚴重，政府需要對災民的身份進行鑑定，以確定其是否符合申請公共樓宇的資格。政府表示，由於災情嚴重，政府需要對災民的身份進行鑑定，以確定其是否符合申請公共樓宇的資格。

恒基兆業有限公司

【本報專訊】恒基兆業有限公司，宣佈將在香港興建多幢公共樓宇。該公司表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。

該公司表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。該公司表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。

舉行啟業酒會

【本報專訊】恒基兆業有限公司，將於近日舉行啟業酒會。該酒會將邀請政府官員、商界領袖及媒體代表參加，以慶祝該公司新樓宇的落成。

該酒會將邀請政府官員、商界領袖及媒體代表參加，以慶祝該公司新樓宇的落成。該酒會將邀請政府官員、商界領袖及媒體代表參加，以慶祝該公司新樓宇的落成。

海地探士

【本報專訊】海地探士，將於近日在海底進行探測工作。該探士將利用先進的探測設備，對海底地形進行探測，以確定是否適合興建公共樓宇。

該探士將利用先進的探測設備，對海底地形進行探測，以確定是否適合興建公共樓宇。該探士將利用先進的探測設備，對海底地形進行探測，以確定是否適合興建公共樓宇。

和記假股票疑案

【本報專訊】和記假股票疑案，目前正由警方調查中。警方表示，由於該案涉及金額龐大，警方需要時間來調查，以確定是否有人涉及。

警方表示，由於該案涉及金額龐大，警方需要時間來調查，以確定是否有人涉及。警方表示，由於該案涉及金額龐大，警方需要時間來調查，以確定是否有人涉及。

絕不容許雜賭

【本報專訊】絕不容許雜賭，政府將加強對賭場的監管。政府表示，由於賭博活動對社會造成負面影響，政府需要加強對賭場的監管，以確保其合法經營。

政府表示，由於賭博活動對社會造成負面影響，政府需要加強對賭場的監管，以確保其合法經營。政府表示，由於賭博活動對社會造成負面影響，政府需要加強對賭場的監管，以確保其合法經營。

酒樓行業加強自律

【本報專訊】酒樓行業加強自律，以維護行業聲譽。酒樓行業協會表示，由於酒樓行業對社會造成負面影響，協會需要加強對會員的監管，以確保其合法經營。

酒樓行業協會表示，由於酒樓行業對社會造成負面影響，協會需要加強對會員的監管，以確保其合法經營。酒樓行業協會表示，由於酒樓行業對社會造成負面影響，協會需要加強對會員的監管，以確保其合法經營。

代婆羅乃政府

【本報專訊】代婆羅乃政府，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公共樓宇的興建計劃，以及對災民的身份鑑定工作。

該會議將討論有關公共樓宇的興建計劃，以及對災民的身份鑑定工作。該會議將討論有關公共樓宇的興建計劃，以及對災民的身份鑑定工作。

安設通訊設備

【本報專訊】安設通訊設備，以確保公共樓宇的通訊暢通。政府表示，由於公共樓宇的興建，政府需要安設更多的通訊設備，以確保其通訊暢通。

政府表示，由於公共樓宇的興建，政府需要安設更多的通訊設備，以確保其通訊暢通。政府表示，由於公共樓宇的興建，政府需要安設更多的通訊設備，以確保其通訊暢通。

漏油調查委公

【本報專訊】漏油調查委公，將於近日舉行。該委員會將調查有關漏油事件的原因，以及對環境造成的影響。

該委員會將調查有關漏油事件的原因，以及對環境造成的影響。該委員會將調查有關漏油事件的原因，以及對環境造成的影響。

社會救濟信託基金

【本報專訊】社會救濟信託基金，將於近日撥出四十萬元賑災。該基金將用於幫助災民，以及對環境造成的影響。

該基金將用於幫助災民，以及對環境造成的影響。該基金將用於幫助災民，以及對環境造成的影響。

星期日舉行

【本報專訊】星期日舉行，海上巡遊活動。該巡遊活動將由多個團體聯合舉行，以慶祝節日。

該巡遊活動將由多個團體聯合舉行，以慶祝節日。該巡遊活動將由多個團體聯合舉行，以慶祝節日。

黃竹坑道

【本報專訊】黃竹坑道，將於近日進行擴建工程。該工程將包括興建新的道路，以及對現有道路進行維修。

該工程將包括興建新的道路，以及對現有道路進行維修。該工程將包括興建新的道路，以及對現有道路進行維修。

信誠工業大廈吉樓

【本報專訊】信誠工業大廈吉樓，將於近日出售。該大廈位於市中心，交通便利，適合用作商業用途。

該大廈位於市中心，交通便利，適合用作商業用途。該大廈位於市中心，交通便利，適合用作商業用途。

旺角街坊會有限公司通告

【本報專訊】旺角街坊會有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對社區的貢獻。

該會議將討論有關公司的事務，以及對社區的貢獻。該會議將討論有關公司的事務，以及對社區的貢獻。

東泰貿易有限公司致股東啟事

【本報專訊】東泰貿易有限公司，將於近日致股東啟事。該啟事將包括有關公司的事務，以及對股東的建議。

該啟事將包括有關公司的事務，以及對股東的建議。該啟事將包括有關公司的事務，以及對股東的建議。

燕治德遠東有限公司

【本報專訊】燕治德遠東有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

東泰貿易有限公司

【本報專訊】東泰貿易有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

香港政府公佈

【本報專訊】香港政府公佈，有關公共樓宇的興建計劃。政府表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。

政府表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。政府表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。

交通處佈告

【本報專訊】交通處佈告，有關公共樓宇的興建計劃。交通處表示，由於公共樓宇的興建，交通處需要加強對交通的監管，以確保其暢通。

交通處表示，由於公共樓宇的興建，交通處需要加強對交通的監管，以確保其暢通。交通處表示，由於公共樓宇的興建，交通處需要加強對交通的監管，以確保其暢通。

香港房屋委員會公告

【本報專訊】香港房屋委員會公告，有關公共樓宇的興建計劃。該委員會將負責興建公共樓宇，以解決住房問題。

該委員會將負責興建公共樓宇，以解決住房問題。該委員會將負責興建公共樓宇，以解決住房問題。

通善有限公司啟事

【本報專訊】通善有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

香港拍賣行及地產代理有限公司

【本報專訊】香港拍賣行及地產代理有限公司，將於近日舉行拍賣活動。該拍賣活動將包括拍賣土地，以及對地產的評估。

該拍賣活動將包括拍賣土地，以及對地產的評估。該拍賣活動將包括拍賣土地，以及對地產的評估。

通善有限公司啟事

【本報專訊】通善有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

通善有限公司啟事

【本報專訊】通善有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

香港政府公佈

【本報專訊】香港政府公佈，有關公共樓宇的興建計劃。政府表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。

政府表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。政府表示，由於香港人口眾多，政府需要興建更多的公共樓宇，以解決住房問題。

交通處佈告

【本報專訊】交通處佈告，有關公共樓宇的興建計劃。交通處表示，由於公共樓宇的興建，交通處需要加強對交通的監管，以確保其暢通。

交通處表示，由於公共樓宇的興建，交通處需要加強對交通的監管，以確保其暢通。交通處表示，由於公共樓宇的興建，交通處需要加強對交通的監管，以確保其暢通。

香港房屋委員會公告

【本報專訊】香港房屋委員會公告，有關公共樓宇的興建計劃。該委員會將負責興建公共樓宇，以解決住房問題。

該委員會將負責興建公共樓宇，以解決住房問題。該委員會將負責興建公共樓宇，以解決住房問題。

通善有限公司啟事

【本報專訊】通善有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

香港拍賣行及地產代理有限公司

【本報專訊】香港拍賣行及地產代理有限公司，將於近日舉行拍賣活動。該拍賣活動將包括拍賣土地，以及對地產的評估。

該拍賣活動將包括拍賣土地，以及對地產的評估。該拍賣活動將包括拍賣土地，以及對地產的評估。

通善有限公司啟事

【本報專訊】通善有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

通善有限公司啟事

【本報專訊】通善有限公司，將於近日舉行會議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。該會議將討論有關公司的事務，以及對股東的建議。

工商署長主持紡織亞洲區會議開幕

想來，我在考慮這問題的時候，應先將先進國家出口貨品是甚麼？這些貨品又是以怎樣的方式運到香港來的呢？

口開。七〇年之間，從各先進國家輸出的紡織品及衣物價值超過一百三十億元，其中大部份是用棉織成的。

巨額的貨品；發展香港的出口經濟和力量，並提高水產和生蛋力，香港的工業採用最現代化的機器，使工業生產了很多心思和力量，終於獲得競爭能力。

但是，無論本港的貿易如何有效率，有用過工業貿易的限制，以致出口市場受到阻礙，更何況不能對經濟有所貢獻。本港是自由港，然而，有些人却並不希望我們一概開放自來貿易，還是非常需要保護經濟有所貢獻。本港是自由港，然而，有些人却並不希望我們一概開放自來貿易，還是非常需要保護經濟有所貢獻。

逃。其後一名涉嫌與是原荒山財色劫案有關的男子，爲警方拘捕之罪，全案昨哈凱完畢於高院刑庭。由六男一女組成的陪審團判處被告，先後以五比二及六比一大多數，裁定被

該處匪徒成立。法官早已判被告入獄五年。被告謝餘林，廿三歲，被控於本年六月十五日，行刺李港南，元六角及一銀圓。被告一名廿六歲李士三，又同日，行刺李港南。被告謝餘林，廿三歲，被控於本年六月十五日，行刺李港南，元六角及一銀圓。被告一名廿六歲李士三，又同日，行刺李港南。被告謝餘林，廿三歲，被控於本年六月十五日，行刺李港南，元六角及一銀圓。被告一名廿六歲李士三，又同日，行刺李港南。

【特訊】交通部一
方建議，拒絕被告保釋
。並向被告律師解釋，

[illegible]

。有關於本港福利之問題。大會並邀請計利署副署長李春霖於九時至下午五時之時間舉行研討會，以報導本行之爲。一天（由上午九時至下午五時）之

主權官當日起立敬
烈反對，指被佔在九
交通總部被檢控時，會
一庭試圖逃走。

該討論會除陳耀韓
國之會場外，主要檢討
發表演辭。

港社會工作訓練學院校
長麥嘉理及香港青年協
會秘書處李永光，分別
木棍圍打擲鐵，並被
三名小販向警署報案
警方乃將三名被告落

香港醫學會答：

(一)性病現仍流行，在香港及世界各

(一) 學生宮陷往那間醫院求醫？香港政治科醫院？
(二) 未幾女子是否亦患子宮頸腐爛？如可合作縱使呢？
學做。

(三) 有患癌症設校的醫院在港島方面有一院，而在龍方面則有伊利沙白醫院，子宮或用外科術割治，或用放射性電療，或用內服劑劑治，治法因人而異，所以患子宮癌者，定要尋西醫。如經西醫西醫明患子宮癌，則醫生為他介紹西醫，或伊利沙白醫院之婦科部，然後安排。

(四) 子宮腐爛的原因可能是子宮發炎，形一線，這時只有增加猶戰，無藥受控制。(五) 癌瘤有多種，要由西醫診治，無特效藥物，口服或注射用。治療時間長，初患者需時十天至數星期才會痊癒。

白蝕 不容易速治

吳恩如說，白蝕如何醫法？有何藥物可作治療，香港醫學會說，兩者要須皮膚專科醫生，白蝕不容易醫治，兩者要須皮膚專科醫生，現在方法是否或藥後開太陽燈，但治療是時期，否則不能保持。

政府有皮膚專科醫生，可由公立門診診治，或九龍伊利沙白醫院，然後到西醫國家醫院。

一、請問性病現在本港仍猖獗否？
二、性病如何治療？初患者需時甚

京報一二三四

地地區昨吹和暖
北風而乾燥。下
氣溫升騰至百分
之八。濕度降為自
分之二。自本月以
來。無可量度之雨量

天文台昨繼續發出紅色警告火災危險警告訊號。此乃惡化現象。市區和郊區非常乾燥。星屋之火。迅即燃起。火勢將無控制。預料火警次數比平時多五倍。市民應採取一切可能的預防措施。防止發生火災

九龍西區扶輪社

慶祝十二週年

(特訊) 九龍西區扶輪社，昨午假奧利華酒店舉行成立十二週年紀念。由歷屆社長黃為結、秘書、職員、幹員、林光宗、黃貴國、日葵等前社長主禮。當時報告者。劉於一九六六年開六百廿次。至此會次。

毛紡出口每年日逾英鎊，作爲英國毛中心的百福市廠商代表貿易團，將於

因目前該商會他們在出口市場方面的努力，杜拉臣與其英國毛織品貿易同業對今年的毛織品深感樂觀。香港去年向美國購買的毛織品價值已將年額翻番。

問小販勒收保護費

兩飛入教導所一棄保潛逃通緝

(新報社)三名青年竟向華區當局之小販，索取數元條解回西區裁判山多終獲遣，被警方拘獲三名涉誘動案之案，於前週四，由案解回西區裁判山多終獲遣，被警方拘獲三名涉誘動案之案，於前週四，由案解回西區裁判山多終獲遣，被警方拘獲三名涉誘動案之案，於前週四，由案解回西區裁判

提訊，三名被告，俯首認罪，法官將此案案情將第三名被告，由其母湯保五元充作保釋外，其餘第二及第三被告，遞解教導所，至昨日法官審訊化官報者隨後，認為案情輕重，雖被告均無案底，但為維護治安，臨即旋解，乃判兩被告入教導所為期九個月至三年，至於第三名被告，棄保潛逃，法官判被告拘捕，並發給拘捕令，追緝該被告去案歸案。

(被告：(一)謝翠蓮，十八歲；(二)吳興，十三歲，被控：(1)誘使他人，(2)誘使他人，(3)與他人，(4)與他人，(5)與他人，(6)與他人，(7)與他人，(8)與他人，(9)與他人，(10)與他人，(11)與他人，(12)與他人，(13)與他人，(14)與他人，(15)與他人，(16)與他人，(17)與他人，(18)與他人，(19)與他人，(20)與他人，(21)與他人，(22)與他人，(23)與他人，(24)與他人，(25)與他人，(26)與他人，(27)與他人，(28)與他人，(29)與他人，(30)與他人，(31)與他人，(32)與他人，(33)與他人，(34)與他人，(35)與他人，(36)與他人，(37)與他人，(38)與他人，(39)與他人，(40)與他人，(41)與他人，(42)與他人，(43)與他人，(44)與他人，(45)與他人，(46)與他人，(47)與他人，(48)與他人，(49)與他人，(50)與他人，(51)與他人，(52)與他人，(53)與他人，(54)與他人，(55)與他人，(56)與他人，(57)與他人，(58)與他人，(59)與他人，(60)與他人，(61)與他人，(62)與他人，(63)與他人，(64)與他人，(65)與他人，(66)與他人，(67)與他人，(68)與他人，(69)與他人，(70)與他人，(71)與他人，(72)與他人，(73)與他人，(74)與他人，(75)與他人，(76)與他人，(77)與他人，(78)與他人，(79)與他人，(80)與他人，(81)與他人，(82)與他人，(83)與他人，(84)與他人，(85)與他人，(86)與他人，(87)與他人，(88)與他人，(89)與他人，(90)與他人，(91)與他人，(92)與他人，(93)與他人，(94)與他人，(95)與他人，(96)與他人，(97)與他人，(98)與他人，(99)與他人，(100)與他人，(101)與他人，(102)與他人，(103)與他人，(104)與他人，(105)與他人，(106)與他人，(107)與他人，(108)與他人，(109)與他人，(110)與他人，(111)與他人，(112)與他人，(113)與他人，(114)與他人，(115)與他人，(116)與他人，(117)與他人，(118)與他人，(119)與他人，(120)與他人，(121)與他人，(122)與他人，(123)與他人，(124)與他人，(125)與他人，(126)與他人，(127)與他人，(128)與他人，(129)與他人，(130)與他人，(131)與他人，(132)與他人，(133)與他人，(134)與他人，(135)與他人，(136)與他人，(137)與他人，(138)與他人，(139)與他人，(140)與他人，(141)與他人，(142)與他人，(143)與他人，(144)與他人，(145)與他人，(146)與他人，(147)與他人，(148)與他人，(149)與他人，(150)與他人，(151)與他人，(152)與他人，(153)與他人，(154)與他人，(155)與他人，(156)與他人，(157)與他人，(158)與他人，(159)與他人，(160)與他人，(161)與他人，(162)與他人，(163)與他人，(164)與他人，(165)與他人，(166)與他人，(167)與他人，(168)與他人，(169)與他人，(170)與他人，(171)與他人，(172)與他人，(173)與他人，(174)與他人，(175)與他人，(176)與他人，(177)與他人，(178)與他人，(179)與他人，(180)與他人，(181)與他人，(182)與他人，(183)與他人，(184)與他人，(185)與他人，(186)與他人，(187)與他人，(188)與他人，(189)與他人，(190)與他人，(191)與他人，(192)與他人，(193)與他人，(194)與他人，(195)與他人，(196)與他人，(197)與他人，(198)與他人，(199)與他人，(200)與他人，(201)與他人，(202)與他人，(203)與他人，(204)與他人，(205)與他人，(206)與他人，(207)與他人，(208)與他人，(209)與他人，(210)與他人，(211)與他人，(212)與他人，(213)與他人，(214)與他人，(215)與他人，(216)與他人，(217)與他人，(218)與他人，(219)與他人，(220)與他人，(221)與他人，(222)與他人，(223)與他人，(224)與他人，(225)與他人，(226)與他人，(227)與他人，(228)與他人，(229)與他人，(230)與他人，(231)與他人，(232)與他人，(233)與他人，(234)與他人，(235)與他人，(236)與他人，(237)與他人，(238)與他人，(239)與他人，(240)與他人，(241)與他人，(242)與他人，(243)與他人，(244)與他人，(245)與他人，(246)與他人，(247)與他人，(248)與他人，(249)與他人，(250)與他人，(251)與他人，(252)與他人，(253)與他人，(254)與他人，(255)與他人，(256)與他人，(257)與他人，(258)與他人，(259)與他人，(260)與他人，(261)與他人，(262)與他人，(263)與他人，(264)與他人，(265)與他人，(266)與他人，(267)與他人，(268)與他人，(269)與他人，(270)與他人，(271)與他人，(272)與他人，(273)與他人，(274)與他人，(275)與他人，(276)與他人，(277)與他人，(278)與他人，(279)與他人，(280)與他人，(281)與他人，(282)與他人，(283)與他人，(284)與他人，(285)與他人，(286)與他人，(287)與他人，(288)與他人，(289)與他人，(290)與他人，(291)與他人，(292)與他人，(293)與他人，(294)與他人，(295)與他人，(296)與他人，(297)與他人，(298)與他人，(299)與他人，(300)與他人，(301)與他人，(302)與他人，(303)與他人，(304)與他人，(305)與他人，(306)與他人，(307)與他人，(308)與他人，(309)與他人，(310)與他人，(311)與他人，(312)與他人，(313)與他人，(314)與他人，(315)與他人，(316)與他人，(317)與他人，(318)與他人，(319)與他人，(320)與他人，(321)與他人，(322)與他人，(323)與他人，(324)與他人，(325)與他人，(326)與他人，(327)與他人，(328)與他人，(329)與他人，(330)與他人，(331)與他人，(332)與他人，(333)與他人，(334)與他人，(335)與他人，(336)與他人，(337)與他人，(338)與他人，(339)與他人，(340)與他人，(341)與他人，(342)與他人，(343)與他人，(344)與他人，(345)與他人，(346)與他人，(347)與他人，(348)與他人，(349)與他人，(350)與他人，(351)與他人，(352)與他人，(353)與他人，(354)與他人，(355)與他人，(356)與他人，(357)與他人，(358)與他人，(359)與他人，(360)與他人，(361)與他人，(362)與他人，(363)與他人，(364)與他人，(365)與他人，(366)與他人，(367)與他人，(368)與他人，(369)與他人，(370)與他人，(371)與他人，(372)與他人，(373)與他人，(374)與他人，(375)與他人，(376)與他人，(377)與他人，(378)與他人，(379)與他人，(380)與他人，(381)與他人，(382)與他人，(383)與他人，(384)與他人，(385)與他人，(386)與他人，(387)與他人，(388)與他人，(389)與他人，(390)與他人，(391)與他人，(392)與他人，(393)與他人，(394)與他人，(395)與他人，(396)與他人，(397)與他人，(398)與他人，(399)與他人，(400)與他人，(401)與他人，(402)與他人，(403)與他人，(404)與他人，(405)與他人，(406)與他人，(407)與他人，(408)與他人，(409)與他人，(410)與他人，(411)與他人，(412)與他人，(413)與他人，(414)與他人，(415)與他人，(416)與他人，(417)與他人，(418)與他人，(419)與他人，(420)與他人，(421)與他人，(422)與他人，(423)與他人，(424)與他人，(425)與他人，(426)與他人，(427)與他人，(428)與他人，(429)與他人，(430)與他人，(431)與他人，(432)與他人，(433)與他人，(434)與他人，(435)與他人，(436)與他人，(437)與他人，(438)與他人，(439)與他人，(440)與他人，(441)與他人，(442)與他人，(443)與他人，(444)與他人，(445)與他人，(446)與他人，(447)與他人，(448)與他人，(449)與他人，(450)與他人，(451)與他人，(452)與他人，(453)與他人，(454)與他人，(455)與他人，(456)與他人，(457)與他人，(458)與他人，(459)與他人，(460)與他人，(461)與他人，(462)與他人，(463)與他人，(464)與他人，(465)與他人，(466)與他人，(467)與他人，(468)與他人，(469)與他人，(470)與他人，(471)與他人，(472)與他人，(473)與他人，(474)與他人，(475)與他人，(476)與他人，(477)與他人，(478)與他人，(479)與他人，(480)與他人，(481)與他人，(482)與他人，(483)與他人，(484)與他人，(485)與他人，(486)與他人，(487)與他人，(488)與他人，(489)與他人，(4

香港棉紡業同業公會同人
香港棉織業同業公會同人
敬

香港毛紡人織同業公會同人

浴室專家

承辦一切浴室工程

包括：

- 美化浴室，裝砌美術磁磚。
- 修葺及新裝冷熱水喉。
- 供應各色浴缸面盆、廁盆等。

詳情請詢：
 金美衛器具有限公司
 九龍彌敦道24-28號
 電話：3-887171

瑞士「愛拿」衣車

縫綉織補 樣樣皆能

「愛拿」超自動型萬能衣車，具有無與倫比的車衣效能，可做各種精細縫紉工作，如開骨、開鈕門、暗針、摺縫。又可以車彈性衣料如啞士、縐布等。配有可替換之織花針盤，能織出各種優美花邊花紋。瑞士製造之「愛拿」超自動型萬能衣車，品質優良，設備完善用途最廣，為現代家庭必備縫紉工具！

總代理：端馬力洋行

香港：國際大廈地下商場 CIB 室

九龍：亞答街 120-122 號

電話：5-451440

傳真：2-854364

本港新聞

又有總督察度假中遞辭呈

警務處不批准

原前日假滿上班有人代送辭呈附支票
華籍總督察為第三人另十數探長辭職

【本報訊】一名華籍總督察在度假中遞辭呈，警務處不批准。該名總督察名為李振威，現年三十四歲，入警三十餘年，曾任多個職位，包括總督察、副總督察等。他於前日假滿上班，有人代送辭呈，並附上支票。警務處表示，該名總督察的辭呈尚未獲批准，他仍須繼續工作。

港島街隊警員李振威

尋回報失車輛逾四百

由港島區指揮官頒予特別嘉獎

學神偷車輛零件

罰款千三並停牌

竊偷期為行視監

月一十因判重

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

英皇道黑幫開片命案

昨再獲兩疑兇

傳為主要人物在機場被捕

三警涉嫌貪污案續審

原告之妻指被告謂

其夫愚弄故要報復

三名女子失蹤

越來越多世界各國遊客

把南太平洋列為觀光區

參加本報澳洲旅行團保證令你歎為觀止

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

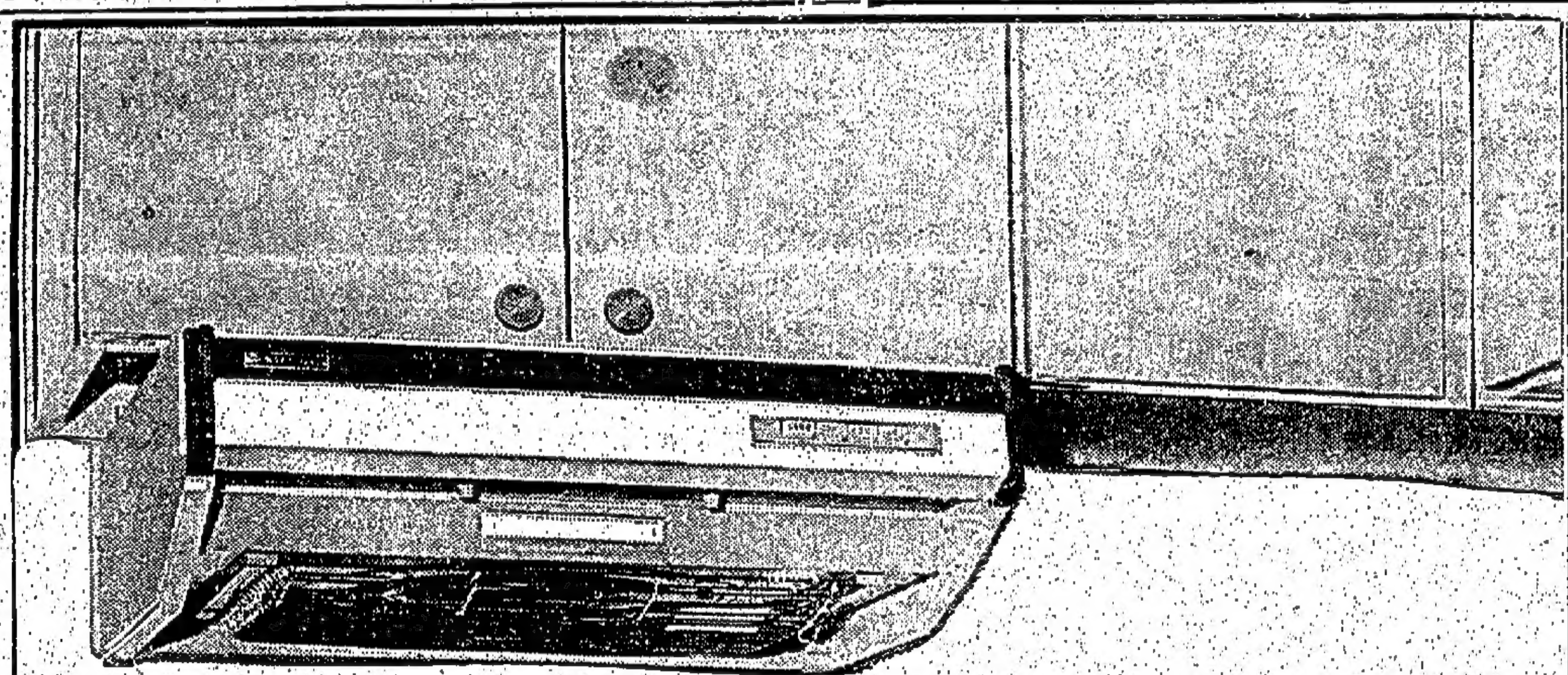
警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污

押候審訊拒絕保釋

警涉嫌貪污



安裝樂聲牌抽氣罩
廚房之清潔不用愁

永安公司
十一月廿二日
全部毛衫
特價八折壹天
男裝部 女裝部 嬰兒部

東芝 超級電子計算機
最新出品！
袖珍電子計算機
有減乘除並具有十六位數字
面積雖小，功能極大
重量甚輕，易於攜帶

青島公路車禍
鐵騎士被撞死
七名男女被控各罰五百
角子機與賭款均判充公

新界版

元朗鄉紳指責警方不足 治安日惡劣

準備成立更練以鞏固防 祁達賢伍秉堅兩紳士前往訪問

【本報訊】元朗鄉紳對元朗近月來的治安情況，深感憂慮，並指責警方不足，準備成立更練以鞏固防務。祁達賢、伍秉堅兩紳士，日前前往訪問元朗區警務處，向處長陳國治、副處長陳國治、及元朗區警務處各組長，反映鄉紳對元朗近月來治安情況的憂慮，並指責警方不足，準備成立更練以鞏固防務。

南丫漁民再開會決定 無論已死未死魚類 概由漏油公司承受

理民府函覆賠償研究中

【本報訊】南丫漁民，因南丫海難，造成漁民損失慘重，漁民昨日再開會，決定無論已死未死魚類，概由漏油公司承受。理民府函覆賠償研究中。

洪永橋福利會 二屆委員就職

鄧乃文梁省德等主持

【本報訊】洪永橋福利會，昨日舉行二屆委員就職典禮，由鄧乃文、梁省德等主持。

香港公民協會 元朗區委就職

張有興等主持

【本報訊】香港公民協會元朗區委員會，昨日舉行就職典禮，由張有興等主持。

大埔七區減罪委會會議 鼓勵市民遇事報案 並請改善認人手續

【本報訊】大埔七區減罪委員會，昨日舉行會議，鼓勵市民遇事報案，並請改善認人手續。

旅英華僑子弟學習中文 現已大見改進

全英有五社團辦中文班 董忠信訪問大埔時指出

【本報訊】旅英華僑子弟學習中文，現已大見改進。全英有五社團辦中文班。董忠信訪問大埔時指出。

澳洲會計師會長 包特雷會長訪港

慶祝五皇天大寶誕

屯門善慶洞舉行

【本報訊】屯門善慶洞，昨日舉行慶祝五皇天大寶誕活動。

善款待領

華僑日報讀者 胡少南南國術會金龍

【本報訊】華僑日報讀者，昨日領到善款。

六三偷年青三各 判宣行再日七候押

判宣行再日七候押

【本報訊】三名青年，因偷竊六百元，被判宣行再日七候押。

一百五十萬人等待你的援手 請勿袖手旁觀

一百五十萬人等待你的援手 請勿袖手旁觀

【本報訊】一百五十萬人等待你的援手，請勿袖手旁觀。

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

胡太鄭重提醒港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

【本報訊】港人遊非直線上升，小心選擇以免狼狽。

搜出九部吃角子機 七人各罰五百

證物全部充公

【本報訊】搜出九部吃角子機，七人各罰五百，證物全部充公。

本港新聞

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港新聞。

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港新聞。

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港新聞。

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港新聞。

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港新聞。

本港新聞

本港新聞

【本報訊】本港新聞。

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

【本報訊】港人遊非直線上升，小心選擇以免狼狽。

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

【本報訊】港人遊非直線上升，小心選擇以免狼狽。

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

【本報訊】港人遊非直線上升，小心選擇以免狼狽。

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

【本報訊】港人遊非直線上升，小心選擇以免狼狽。

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

【本報訊】港人遊非直線上升，小心選擇以免狼狽。


港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

港人遊非直線上升 小心選擇以免狼狽

【本報訊】港人遊非直線上升，小心選擇以免狼狽。

台灣日立

玻璃纖維冷却水塔
日久耐用 大細均備 歡迎垂詢
新貨抵港



請用儲稅券

- 儲稅券之設立，旨在幫助納稅人，特別是按月支薪之受薪者，由入息撥出一部份作為儲備金，以供繳稅之用。
- 儲稅券購買方便，面額以五十元作一單位。
- 用儲稅券繳稅可免稅息百分之五點七（由一九七三年十一月一日起計：以前則以百分之四點二計算），單利息計算。
- 儲稅券可隨時兌換現金（但並不能計算利息）。
- 儲稅券為永不能遺失之金錢，除由法庭下令之外，一律不能轉讓。
- 儲稅券亦可由銀行代納稅人購買。

凡有意用此方法付稅之人士，請向下列稅務局辦事處索取儲稅券表格：


香港中環雲咸街西貢會所大廈三樓
或 九龍旺角彌敦道六四號二樓後座
或 香港上海滙豐銀行大廈
或 新界荃灣街市街一三式安裕大廈第四號商場

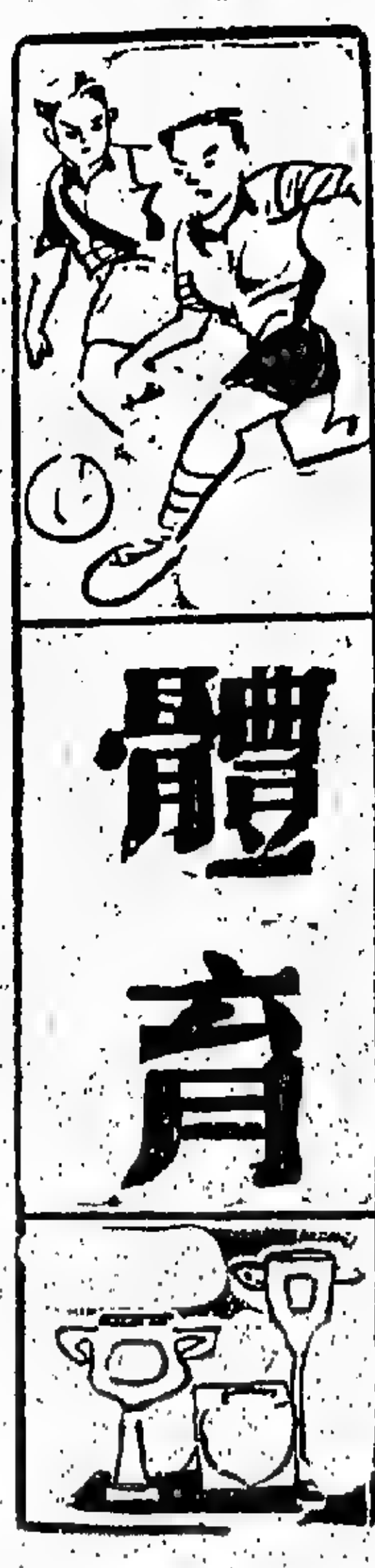
攜手同心 捐公益金

這一百五十萬名待援人士，包括貧病、盲聾、傷殘、老弱、精神病人、露宿者、戒毒者、青少年，他們正等待著你的援手。

香港公益金屬下六十四個會員福利機構，負責照顧上述各不幸人士，只有你的捐助，才能令他們的服務工作不致停頓。你又忍心袖手旁觀呢？

捐款請寄香港郵箱888號，或代收公益金之31間銀行及其分行。





甲組足球聯賽

電話今拼流浪

下午三時半在警察球場力搏

甲組足球聯賽，今日下午三時半在警察球場，由電話與流浪兩隊對壘。此役對雙方均極重要，因電話隊目前積分領先，而流浪隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

均安決戰警察

今晚兩場籃球決賽

今晚兩場籃球決賽，均安隊將對陣警察隊。此役對雙方均極重要，因均安隊目前積分領先，而警察隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

青年會排七喜

青年會排七喜，此役對雙方均極重要，因青年會目前積分領先，而七喜隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

香港節四角籃球賽

日新日鐵隊今到港

香港節四角籃球賽，日新日鐵隊今日到港。此役對雙方均極重要，因日新日鐵隊目前積分領先，而香港隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

本屆鐵行實力欠強

周領隊向印尼招兵

本屆鐵行實力欠強，周領隊向印尼招兵。此役對雙方均極重要，因鐵行隊目前積分領先，而印尼隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。



裁判委員會會議

裁判委員會會議，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因裁判委員會目前積分領先，而警察隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

金禧五重賽日期已排定

南華東昇十三再戰

金禧五重賽日期已排定，南華東昇十三再戰。此役對雙方均極重要，因南華隊目前積分領先，而東昇隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

亞洲業餘田徑大賽

亞洲業餘田徑大賽，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因亞洲隊目前積分領先，而業餘隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

我國女選手林純玉

贏得女子五項金牌

我國女選手林純玉，贏得女子五項金牌。此役對雙方均極重要，因林純玉目前積分領先，而對手則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

女子鉛球賽

南華女選手谷子朴

女子鉛球賽，南華女選手谷子朴。此役對雙方均極重要，因谷子朴目前積分領先，而對手則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。



松柏元老球隊

松柏元老球隊，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因松柏隊目前積分領先，而元老隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

新職員選出

下月赴長洲訪問

新職員選出，下月赴長洲訪問。此役對雙方均極重要，因新職員目前積分領先，而長洲隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

半島青年商會

半島青年商會，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因半島隊目前積分領先，而青年商會隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

五屆譯譯比賽

下月九日舉行

五屆譯譯比賽，下月九日舉行。此役對雙方均極重要，因譯譯隊目前積分領先，而對手則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

九龍城小隊

今晚兩場比賽

九龍城小隊，今晚兩場比賽。此役對雙方均極重要，因九龍城隊目前積分領先，而小隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。



足總昨決定

足總昨決定，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因足總隊目前積分領先，而對手則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

南昇賽期

足球賽昨決定

南昇賽期，足球賽昨決定。此役對雙方均極重要，因南昇隊目前積分領先，而對手則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

華僑園遊會

華僑園遊會，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因華僑隊目前積分領先，而園遊會隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

週日園遊會

週日園遊會

週日園遊會，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因週日隊目前積分領先，而園遊會隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

分組廣告

分組廣告

分組廣告，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因分組隊目前積分領先，而廣告隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。



泳總定期廿五

泳總定期廿五，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因泳總隊目前積分領先，而對手則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

在摩利臣山池

作各種泳表演

在摩利臣山池，作各種泳表演。此役對雙方均極重要，因摩利臣隊目前積分領先，而山池隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

九龍城小隊

九龍城小隊，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因九龍城隊目前積分領先，而小隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

今晚兩場比賽

今晚兩場比賽

今晚兩場比賽，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因今晚隊目前積分領先，而對手則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

分組廣告

分組廣告

分組廣告，今日下午三時半在警察球場。此役對雙方均極重要，因分組隊目前積分領先，而廣告隊則欲藉此役扳平積分。兩隊在場上均表現積極，互有攻守，但均未能破門。全場比賽十分激烈，雙方均拼尽全力，最終以平局收場。

東崇興

合配可校各·始開節港香 動活內校辦

演表範示、賽比、覽展過透望希司育教、遊藝、樂歡加參
生學多更使目節各等戲動運、會晚藝遊、樂歡加參

（特訊）香港節期已屆，教育局為配合各學校，特舉辦「校內活動節」，旨在豐富學生課餘生活，並藉此機會，讓學生展示其才藝，及透過各種活動，加強學生間之友誼。教育局表示，各校可根據本校之特色，自行設計活動，如：運動會、音樂會、戲劇表演、手工藝展覽等。教育局並呼籲各校，應積極配合，共同營造一個活潑、健康之校園氣氛。

（一）體育：各校可舉行各種體育比賽，如：田徑、籃球、足球、排球等。
（二）音樂：各校可舉行音樂會、歌詠比賽等。
（三）戲劇：各校可舉行戲劇表演、話劇比賽等。
（四）手工藝：各校可舉行手工藝展覽、繪畫比賽等。
（五）其他：各校可根據本校之特色，自行設計其他活動。

教育局表示，各校應根據本校之實際情況，靈活運用上述建議，務求達到活動之目的。教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教育局並表示，將密切關注各校之活動情況，並提供必要之協助。

教師學生關心中學發展 索教育綠皮書踴躍 當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

當局決定重新供應

東區婦女福利會 柴灣學校畢業典禮 民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

民政主任勉勵僑胞

中大教育學院 校友組會就緒 籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

籌備會週末接待校友

與同學討論英文教學媒介 謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒

謝家駒



參加校際陸運佳績
友恭學校祝捷
慰勞各學生運動員

參加校際陸運佳績
友恭學校祝捷
慰勞各學生運動員

參加校際陸運佳績
友恭學校祝捷
慰勞各學生運動員

參加校際陸運佳績
友恭學校祝捷
慰勞各學生運動員

參加校際陸運佳績
友恭學校祝捷
慰勞各學生運動員

華僑文化 齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

齊白石畫展本週末開幕

復禮與仁學會 衛首源區海天 講經學授書畫

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

衛首源區海天

陶壽伯近作畫展 一連三天昨圓結

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

陶壽伯近作畫展

扶幼中心明年落成 陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

陳瑞顯主席造福兒童

中國現代繪畫展覽 博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

博雅藝術公司舉行

最後一週不決展期

錯過萬勿

馬龍白

蘭度

阿爾拔

仙奴

占坎

華盛頓

再無映推排急如堆佳
再延法期出期待山積片

行發司公際國瑪藝新·品出司公蒙拉派

聰明的孩子：地球

「聰明」這一個字，在我們的心目中，是有一個標準的。聰明的人，他懂得許多道理，他會做許多事情，他會想許多問題。但是，在我們的心目中，聰明的人，他是不會做傻事的。他是不會做那些沒有意義的事情的。他是不會做那些會傷害到自己的事情。他是不會做那些會傷害到別人的事情。他是不會做那些會傷害到地球的事情。

「聰明」這一個字，在我們的心目中，是有一個標準的。聰明的人，他懂得許多道理，他會做許多事情，他會想許多問題。但是，在我們的心目中，聰明的人，他是不會做傻事的。他是不會做那些沒有意義的事情的。他是不會做那些會傷害到自己的事情。他是不會做那些會傷害到別人的事情。他是不會做那些會傷害到地球的事情。



兒童天地

野餐小心火種

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

唐姨姨

唐姨姨：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

康樂家庭

國際新穎傢俱展覽

先施公司今天開始

設計華麗舒適，增加生活情趣

傢俱是家庭不可缺少的傢具，它不僅可以裝飾家庭，還可以增加生活情趣。先施公司今天開始，在國際新穎傢俱展覽，展出各種設計華麗舒適的傢俱。這些傢俱，不僅設計華麗，還可以增加生活情趣。如果你想要一個舒適的家，如果你想要一個充滿情趣的家，如果你想要一個充滿愛情的家，那麼，先施公司的傢俱，就是你所需要的。



小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

康樂家庭

預防血壓高

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

康樂家庭

配鳳龍

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

康樂家庭

醫藥顧問

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

小朋友：記得上星期，我曾經說過，在野外野餐，要小心火種。現在，我就來告訴你，為什麼要小心火種。

在野外野餐，我們常常會看到一些小朋友，他們會拿着一根火柴，點着一堆乾草，然後就坐在那裏，看着那堆火。他們覺得，這樣做很有趣。但是，他們不知道，這樣做是很危險的。如果火種點着了，火就會燒起來。火燒起來，就會燒掉我們的衣服，燒掉我們的頭髮，甚至會燒掉我們的生命。

[illegible][illegible]

據統計顯示：去年
港滬口日產麵粉料數
煤二萬四千五百噸，
二百二十五元，焦
一百九十五元，噸，
七千七百七十三噸，
六千二百萬元，木炭一
八千七百八十一噸，值
三千三百七十五元。

由於目前燃料銅
至年下降，目前銷
雖有增加，但煤價
內，恐怕仍不會大
增加，主要是貨源不
，供應一時尚難解決

交投轉慢

價大漲小回

盤開出期貨成一百噸

油價上漲影響
泰將修改消費稅
牙膏洗衣粉免稅
稻米外銷須負更高稅項

（特訊 曼谷訊）
泰國政府可能宣佈全
面提高販賣及消費稅率
以減輕貧苦人民的生活
活費及訂定「奢侈物品
的稅則」
泰國內閣將開會討
決就新稅率作最後
大部份國內製造貨

品，泰國政府將廢除大
幅度的低價，酒、啤酒和
酒精的價格以及汽車
、電子及電業用品的價
格都可能會提高。
採取這些措施主要是
配合目前油價上漲致
生活費用提高的情形。
吸煙者將被迫增加
付政府半稅，大瓶烟
酒或威士忌酒消費稅將
增加一銖。
國內製造的食品和

倫敦 日（稿）
日（稿）
格如下（稿）

[illegible]

價格較前雖略為降，但由於工廠單價仍昂貴，所以零售店向來困難，現因接了織造廠附屬的紡織廠而來，從上海外各地運到單衣之外，又加入紗織品因是單衣背和而致生縫線複雜，一般對明年業務近甚感未樂觀。

據統計織造業人士消息：最近計開的棉織品百分之十，但與海外各埠商洽打綢質料織衣服的地區。棉紗價格仍然平穩，以較夏季衣服的四分半價格而論，現在每碼約要十元，比去年同時期每碼約四元五角高至百分之二十。針織品的生產成

[illegible]

公債之發行，日本係採定額 YARNS 邊制，由出口酌減少。在九月底時，日本係採定額三萬二千三百兩，雖不獲匯兌，今年年底可增至二萬九千三百兩。需求者在明年春季，估計日本地產需求至三千〇〇噸，出口需求則為一千七百噸。

如果上述減產計劃實現，則毛紗存盤，將會減至二萬噸至一萬二千噸之間。毛紗市價在東京，名古屋及大阪交易所，因上述減產消息與澳洲羊毛市價開升而大體回穩。

坡紙商成二〇三、〇〇，即一百張兌元二五、〇〇，各名五元，葛紙商成二〇八、五〇，即一百張兌元百零五元五角，多兌一元五角，法紙商成二〇九、五〇，即一百張兌元百零九元五角，多兌一元五角，瑞

坡市指數

	日才	幣/玖
83	583.88	11.25
91		23.82
	11.05	1.93
1	52.61	2.10
1	50.08	1.67
1	2799.90	-124.66
12	2682.40	-135.08
18	1635.89	-42.41
15	1606.87	-178.92

07	1117.02	150.00	多。	由於火水等問題較	近日常行客紛紛到	據悉英安公司人	又最近到香港探視	又最近到香港探視	無多大起色。不過，如
07	1316.77	-161.70			日行客紛紛到	據悉英安公司人	又最近到香港探視	又最近到香港探視	如果各國石油價格繼續
04	1796.52	-67.98			日行客紛紛到	據悉英安公司人	又最近到香港探視	又最近到香港探視	少供應的話，油價傳統
04	1903.12	-28.07			日行客紛紛到	據悉英安公司人	又最近到香港探視	又最近到香港探視	性的燃料，可能亦會
56	3778.12	-241.46			日行客紛紛到	據悉英安公司人	又最近到香港探視	又最近到香港探視	鞭振風，而其次或將
50	1319.60				日行客紛紛到	據悉英安公司人	又最近到香港探視	又最近到香港探視	轉佳，因為價格上漲過

[illegible]

糖(每担) 交貨價(每
 兩磅) 二月三〇、
 三月一五、五月二二、
 六月二八、九月一六、
 十一月二四、十二月
 九、轉手價(每長噸/美
 月四五、二月四三、五
 月四一、五。
 出價(每長噸/美元)
 一月、二月六八〇、三
 月、轉手價(每長噸/
 四月八五。

的針，因針織

外衣 年 一 很多 插入

美 入

(特訊)由於世界
本港依靠短缺的油料，
石油業與地盤的石油
池產品將可能受到限制。
港府當局已要求各油
民酌量，並要求往油
公司保持特別 ذخ積，以
協助實施特別 ذخ積。存
量。

本港石油政策委員
會主席麥斯威爾於本月
一日正式宣佈採取上述
計劃使用燃油池應要
求及儲備石油，並強調
進一步可能需要採取更
一步之措施來保障石油

生爐輝彩視機大廈路燈亦將受管制。

數額達百分之三十五。
謝氏說：「雖然石油公
司對飛機場供應石油應
盡量加限制，作為另一
項減少使用石油的措施
，飛機用油供應應應
減至該廠總量的百分之
要量，是該廠通常的需
下一個降落的飛行燃料
供應情況。」

謝氏強調他不會危
飛行的安全。

目前，香港的石油
儲存大約是二十四萬至
四十萬噸，供用一個三
至五十日，而謝氏謂十
七張油票給儲存有危險

。如今後連到來的石
星少，便很難可能在兩
星期後，便輕巧地在便
減少。

何同再次呼籲市
民爭先節約能源，然
更不要在省過多燃
油。

因為省過多的燃
油，有極微少的可能，
防範消防火組進行一
次巡邏行，或進行一
特別調查時，已耗去
十幾小時，而防區已
受損，同時防區已破
壞，同消防局已嚴重

七十七元	高麗紙一八
一百八十元	即一百兩兌
一百八十七元	舊紙金
四九三	即一百兩兌
一百零六元	一百五元
五〇元	合銀幣兌二
五〇元	即一千五百特兌
一百廿三元五角	多兌
五〇元	泰成銀兌二
五〇元	即一千鈔兌二
四百四十元	日貨低價兌
一七九元	即一萬
日元兌二百七十九元三	角五分
倫敦白金	
價格下降	

(特訊)倫敦電聞

瑞士德蘭	一五七
西海馬克	一九五
意大利里拉	一八七
荷蘭盾	一七八
澳洲元	七四七
日本圓	一七三
菲律賓披索	二六四
暹羅西貢	二〇〇
坡國(馬來西亞)	二二五
泰國銖	二四五
印度磅	九七五
西貢紙幣(按)	一二五
金銀兩(按)	八二五
南越元(按)	一一五

○倫敦十七日

[illegible]

疲淡
微低五角
四·七五
呈略淡，一般微升多見
五〇·五〇美元，微升五
九〇·七五美元，上升
日收市價開出，買賣俱
後方又皆振上。午後
五·七〇，英榜淡升。

低跌

生指數跌廿三點八二

來委貿易局恢復掛牌。

百三十四萬元。至於指
數方面，據上述指數
上午收市已擡至五十二
。五八，比前日低降一
點二五，下午收市指
數復降至五十六。〇五
。全日共跌三三八二
。遠東指數為十六七五
。四四，比前日跌六五
。四六。遠東分類指
數中，除煤價以外，以收買額
低跌之幅度較大，金銀
綜合指數為四九。一二
。據傳說，所屬下一
步的措施將可能在本地
或下週實行，受管制
的將是商業廣告招牌燈
飾輪流的明暗度，整理
節約的燈飾。並要求用
之彩色電燈及商業大
字號電燈之路燈。此外
，兩間電燈公司亦可能
與之有關，但兩間電燈
公司所消耗之燃料遠耗
油量驟減之百分之三十
五。

石油公司，今後復來
香港的石油業，可能會
採取一些措施，以爲維持
充足的貯藏油存，並
使石油本港的貯藏量
供不應求。雖然石油
限制燃料影響
日四艘輪船在星
被迫不得不停航

（特約）東京電訊
據日本主協會十九
日發表的意見說，由於
受新加坡政府限制供
應燃料的期限，有四艘
日本輪船不得不停航在
加坡附近，同時比鄰有
供應燃料能力的美國
海軍艦隊，開始對該
區的燃料供應過去一直
供給往來星洲的中國
商船，現在則因燃料

市猪
成

廿日倫敦電自香港上
午廿日的匯價仍居英
四六四·一七六鎊
一五三·〇三〇美元，較昨
日收盤時每英鎊六四二
·五五三·六七一三美
元，六〇·八美元，為低
，但較昨日上午價低
英四六六·五〇一六
·六五〇美鎊，（四九
·九〇）一五七五元
（特訊）港九糖
市漲，昨（二十）日
大勢仍疲，缺乏有因
，較前收盤價不多，至
四六六·六三三，十餘
內，其中港電八八九
貨物出口之統計，爲
一千二百三十三萬
仲今年至五萬四千二
百噸，較去年全年約
百噸，較去年全年約
五萬五千零四十二噸
空運貨物日生起現
停滯以延緩的情形，
於此已顯而易見了。
一九九〇年，香港
的空運貨物出口量爲
七萬七千一百零五
一九七〇年增至四萬四
千四百五十一萬噸，一
九八一年增至五萬一
萬零五百萬噸，去年
更增至五萬五千零二
萬噸。較在過去四
年內，出口貨物增加
將近百分之五十。但
因原料缺乏而致價格
劇增，較前收盤價，
數量減縮，再加之
港下價統計已滿年
，南朝特許等金銀
，這部分已成爲港
運往美國成銀，
的實惠公司所輸，
一美鎊的實惠海線，已
今年八月起，已通
十城或六邦，通過
貨輪美英或減縮，
有消息說，美、日
的實惠公司，因美之
船供應，今夜各機
（特訊）香港的
內出口總額約達到
出口總額的半數以
別款服裝及衣，
可說是香港成衣，
中，其中電匯八八九

對香港工商業影響甚重。香港工商業界對港幣匯價之變動，深感不安。據香港工商業界人士指出，港幣匯價之變動，對香港工商業影響甚重。香港工商業界對港幣匯價之變動，深感不安。據香港工商業界人士指出，港幣匯價之變動，對香港工商業影響甚重。

[illegible]

昨原金盤幣、較昨五五六
 下午銀五五五、五五五、又板
 五五五、五五五、五五五、又板
 昨產銀低五角、比較上日
 較淡五〇四、五〇、收
 五、最淡五〇五、五〇、
 最淡五〇五、〇〇、收
 代機糖、與金生糖力過
 照臨爭地位、望可望以保持
 棉類、現無不運來港的國
 棉類、物價會香港分會
 本次研討、主席胡夢龍。

金指數爲五〇・二五，銀
指數爲四八・四二，比
前日跌一・六七。

據海油企業總局高
昨日宣布，中東原油每三
月，截止過戶月，爲十
一月三十一日。

東泰貿易昨日下午已
復振，係由於該業將
哈爾濱園成發售，以現
金二角五分收買，故該
東泰貿易股價復振，故該
股昨早復價，做價即
收買爲二角。做價即
收買爲二角。

日石油輸送運送原油力
面也。另一方面，日本石
油會社已通知各輪船會
社，自廿四日起全日停
止供給燃料，同時日本
供給其他石油公司也作
接近百分之三十的減少
形勢，因此，依目前情
況推測，到月底之
間將有四成的船舶被迫
停航。

一元同升
台幣穩好

(特訊) 昨日(廿
三)日，日界大獨攬三
十元，尙算大獨攬三
獨攬係保上獨、浙江
、湖北、廣東、北
海、上海、四
頭(包括中頭)。
至一百元、二百
頭(包括中頭)。
三百元、中頭三

滯油
退減

[illegible]

然本港紡織品出口是如因此其他國家認為本港本港不單是紡織品供應之壟斷的市場。左敦表示，式的貿易限制，他認為有利在長期來說，限制整個社會的利益。左敦有受到阻撓，就不能市場受到阻撓，就不能自由港，市場的供應環境，貿易限制措施有制措施是基於合理而能

港利益。該會並呼籲本港利益的決定。本港近地區區的競爭時，左敦認為本港不單平行的競爭，只要求貨物能不受重視而合理地輸入海外市場。本港紡織業自五十年代起

去年值逾

工商署長左敦在國際紡織產出口總值半數以上，對港經亦是開放無阻市場，反對任

會本年研計會開幕表示：外銷值佔港極其重要。本港不祇是各國織品供應，不合理的貿易限制。希望公平照顧。

也日新留居，使一些需要大港勞工製作運原的工作迫要搬遷，他搬適應的地方。這種國際分工亦頗具意義。

左敦波說該港本港工業界說：只視本港工業界

七五億元

簡悅強爵士，張繼，經理來勒，香港棉粉粉，織會主席，廠商會，幹事陳樹安，製衣業，局歐士，香港總商會，各地，括歐美及日本，加。

位不同國家的專家發，團組織主要可劃分為，國紡紡織學會，該會有以來首次，今天會議的主題為

運舉行四天，將有十七萬演說，並在海牙開會，講論商務及教育等三方面。此外來賓極盛，國際羊毛動力家等。此外來自世界的代表共有一百五十多人參加。商務及教育等三方面

	昨日	上季	升/跌
恒生	572.58 上午 560.01	583.88	- 11.25 23.82
金銀	49.12	51.05	- 1.93
金指數	50.51	52.61	- 2.10
銀指數	48.41	50.08	- 1.67
遠東	2675.24	2799.90	- 124.66
各主要分類指數			
銀行類	2547.32	2682.40	-135.08
公共類	1593.48	1635.89	- 42.41
地產建築類	3481.95	3660.87	-178.92
工商企業類	3919.49	4117.62	-198.13
交通類	4155.07	4316.77	-161.70
酒店類	1728.04	1796.12	- 67.98
紡織類	1875.10	1903.17	-28.07
投資類	3563.66	3778.12	-241.46
金融類	1319.60	1319.60	

[illegible][illegible]

十月、十一月六十三，十二月、一月六十二
除開油：蘇門答臘蜜，每桶價（每長噸）美
元四十八。交貨價：二月四十五。
椰油：菲律賓蜜，賣出價（每長噸）美元二
百一十六九五，三月二十六八〇，三
月二十六七五。
錫蘭：菲律寶和印尼蜜，購手價（每長噸）
十九元，十二月四九〇，一月四五五。
西貢：美國蜜，賣出價（每長噸）英鎊一
磅一〇三・七〇，二月一〇三・五〇，三月一
二・六〇。

六心觀望

[illegible]

坡國(馬來西亞)	二〇三
台灣總	二〇〇
泰國銀	一二五
印度券即	三五〇
澳門紙	二四八
西貢紙	九七五
(按)金泰隆	一八五
(按)南蘇祿	一一二
(接)	八七五

(倫敦十七日路透電) 福比杜見

[illegible]

五五·七微低五角
收市價五〇四·七五
本港金銀市退，大勢稍呈振淡，一般散價多見，由金價牽連，倫敦報九〇·五〇美元，價升上跌一仙半，瑞士九〇·五美元，上升半仙，皮羅淡，雖未平盤，昨上日收市價開出，買賣俱相離，見發潮，但好友承托有力又甚堅毅。午後收盤間徘徊，收市五〇七·七〇，又務強升。

[illegible]

國 意 同 佈 宣
繼 續 浮 動
未 能 恢 復 固 定
希 斯 的 開 天 會 後 後
對 國 表 示 放 寬 寬
法 國 於 市 場 地 區 發
展 美 元 的 態 度 必
且 承 認 美 元 有 必 要
習 時 將 浮 動 下 去
在 英 榜 關 照 上
法 國 以 前 更 進 一
步 地 以 下 兩 天 經 英 美

[illegible]

價低，散貨每担收銀三二〇元。美
元一鎊兌英鎊約收銀五〇四元。美
元一鎊兌加幣約收銀七十三元。
二、比上日收市價漲無異，最奸五六
枚，市五五六、五〇、下午續以五五六、
後低下五六六、五五五、五〇、又振
七、七〇、早陽急波動差距低五五
三千兩。

最好五〇五、〇〇、最淡五〇四、五〇、收
微低五五

五、最好五〇五、七五、最淡五〇五、五〇、
昨日微低四角八仙半。

九七〇〇噸至四萬四千四百五十噸，一九八一年則增至五萬一千六百三十三噸。去年增至五萬三千零一十噸，統計出口貨物共四萬內，轉口貨物占四萬加百分之二十。但今年則驟為半數出現減美、英、西德和日都是近香港貿易的航公司因美、日貿易空運出口貨物，約值千六百噸。

有港商說：「目前雖然供應，今後商機，千六百噸。」

(特訊)香港的棉織品及成衣在一九九二年出口總額約達七億五千美元之多，佔全部出口總值的半數以上，由此可見出外貿易，棉織品及成衣，不但對香港經濟極為重要，亦可說是香港的命脈。本港工商業現正籌劃在次大會堂主持國際紡織學會一九九七年研習開幕儀式上強調紡織學。

左報章亦指出：雖然本港紡織出口是中國最大出口之一，但由於其出口產品主要是低價廉貨，所以其出口額在過去十年來一直呈下降趨勢。

港紡織品

日，日益發覺到前地的地步，紡織工業素來大眼光，不斷改善其能力，競爭力。雖然經濟發展帶來了高工資和富裕生活水平，而一些附近國家的競爭

日微低三角七仙半。

主要因素。一是運費昂貴。由於香港有較高價值的玩具等出口貨物，因此每年多、多餘的港口收入，多被運輸機構沒收，現政府已決定收回，因與出口商討價還價，運費成本減少。二是空運減少。由於有較高價值的玩具等出口貨物，因此每年多、多餘的港口收入，多被運輸機構沒收，現政府已決定收回，因與出口商討價還價，運費成本減少。三是空運減少。由於有較高價值的玩具等出口貨物，因此每年多、多餘的港口收入，多被運輸機構沒收，現政府已決定收回，因與出口商討價還價，運費成本減少。

去年他道

工商署長左敦在國際紡織
產出口總值半數以上，對港經
濟，亦是開放無阻市場，反對任
港利益。

提出公案而根據本港利益的決定。
該及本港鄰近地品國家的競爭時，左敦認爲
本港不懼公的競爭，只要求貨物不能不設視而
合理地輸入海外市場。本港紡織業自五十年代起

會本年研討會開幕表示：外銷佔港極其重要。本港不祇是各國織品供應不合理的貿易限制。希望公平照顧本

也日漸重要，使一些需要大量勞工及製作甚原的工作迫要搬遷其他較適應的地方。這種國際分工亦頗具意義。

左翼更鼓勵本港工業界說：只與本港工業界

事陳伯倫、李鴻章副會長袁樹勳、工部局總辦約翰·麥堅尼、製衣公會會長長裕成、義興毛織廠經理黃嘉力克等。此外來自世界各地包攬歐洲與北港的代辦共三百五十餘人。

這次會議由昨日起一連舉行四天，將有十七個國家的專使發表演講，並加有討論會。範圍主要可劃分為技術、商務及教育三方面。

國際紡織學會理事本港行海外部研討會及大會史以來首次在歐洲以外地區舉行的大會，大會的主題為亞洲與世界紡織。

新僑華

1974 中學會考試題預習專欄

中國歷史科預習題 (三) 曾一民

一、商代 (公元前1766年—公元前589年)

問答題

(一) 商代為何多遷都？何以商又稱殷？

答：(一) 商之多遷都：根據史記記載，商自契至湯都亳，已是第八次遷都了。由湯都亳遷至盤庚所居之(河南安陽小屯)，其間又遷了五次。雖然盤庚遷殷是最後的一次，但是商多遷都，可算是殷商之冠。為甚麼呢？大概由於一方面黃河時有水患；另一方面為了拓殖農業，所以多遷都，冀求覓得一理想之地作為安都建國之所。

(二) 商又稱殷

殷商遷殷，是商代遷都最後一次了。大抵黃河各段發展農業，可作久居之故。自從盤庚遷都於此，之後，又有武丁之盛世，不論經濟及政治都由此而安定下來，所以商又有殷之稱，或殷商。

那些飲食的器皿，已有精細的花紋和圖案了。

(二) 陶器：商代的陶器也很發達，商人知用釉來製造陶器，使出品更顯光潔美觀，此外又知用彩色，故出土中有彩陶，已很講究美觀了。

(三) 工藝：商人的工藝製作也很精巧，有石器、玉器、及用象牙雕成的物品。

從上述出土的文物看，可知商代的文化已有很高的水平了。

短試題

1. (B) 2. (D)

3. (E) 4. (A)

5. (B) 6. (C)

7. (A) 8. (C)

中國歷史科預習題

二、周朝 (公元前1122年—公元前256年)

問答題

(一) 試述周朝的先世及武王伐商的經過。

(二) 周初為甚麼有兩次封建？為時對殷代後裔、同姓王室、及異姓功臣之封爵情形如何？試列舉說明之。

(三) 試分析周初興盛的原因。並略論周公對周朝的貢獻。

(四) 解釋下列三則：

1. 共和行政 2. 宣王中興

3. 平王東遷

短試題

1. 周的始祖為 A. 契 B. 周文王 C. 周武王 D. 周公

2. 周初封建下列何人，而因文王於紂王？ A. 比干 B. 崇侯虎 C. 姬昌 D. 姬仲

那些飲食的器皿，已有精細的花紋和圖案了。

(二) 陶器：商代的陶器也很發達，商人知用釉來製造陶器，使出品更顯光潔美觀，此外又知用彩色，故出土中有彩陶，已很講究美觀了。

(三) 工藝：商人的工藝製作也很精巧，有石器、玉器、及用象牙雕成的物品。

從上述出土的文物看，可知商代的文化已有很高的水平了。

短試題

1. (B) 2. (D)

3. (E) 4. (A)

5. (B) 6. (C)

7. (A) 8. (C)

中國歷史科預習題

二、周朝 (公元前1122年—公元前256年)

問答題

(一) 試述周朝的先世及武王伐商的經過。

(二) 周初為甚麼有兩次封建？為時對殷代後裔、同姓王室、及異姓功臣之封爵情形如何？試列舉說明之。

(三) 試分析周初興盛的原因。並略論周公對周朝的貢獻。

(四) 解釋下列三則：

1. 共和行政 2. 宣王中興

3. 平王東遷

短試題

1. 周的始祖為 A. 契 B. 周文王 C. 周武王 D. 周公

2. 周初封建下列何人，而因文王於紂王？ A. 比干 B. 崇侯虎 C. 姬昌 D. 姬仲

3. 周公東征，是平服下述何人之叛？ ()

1. 武庚 2. 管叔 3. 蔡叔 4. 霍叔

A (1)(2)(3) B (2)(3)(4) C (3)(4)(5) D (1)(3)(5) E (2)(4)(5)

4. 武王克殷後，封其後裔於下述何地？ ()

A. 宋 B. 陳 C. 齊 D. 魯

5. 周初二封建，其用意為： ()

1. 為了收買民心 2. 為了樹立威德 3. 為了監視殷後 4. 為了鞏固王室 5. 為了歌頌德業

A (1)(2)(3) B (2)(3)(4) C (1)(3)(4) D (3)(4)(5) E (2)(4)(5)

6. 下列何項非周公之政績？ ()

A. 平武庚之亂 B. 創立封建制度 C. 平定燕狄 D. 制訂禮法

7. 排列下述大事之先後次序： ()

1. 宣王中興 2. 共和行政 3. 平王東遷 4. 武庚之亂

A (4)(2)(1)(3) B (2)(4)(1)(3) C (1)(2)(4)(3) D (3)(4)(2)(1) E (1)(2)(3)(4)

8. 得勝而後，以告則殺之，是指何帝之虐政？ ()

A. 紂王 B. 夏桀 C. 幽王 D. 厲王 E. 趙主

1974 中學會考試題預習專欄

生物科(課程甲) 梁景桓

一、溫習範圍綱要

(一) 變形蟲、草履蟲的形態、生活環境、生活機能、繁殖

(二) 複眼、複眼的形態、生活機能與繁殖

二、練習題

A. 選擇題

1. 草履蟲的大核主司 ()

(A) 營養作用 (B) 生殖作用 (C) 代謝作用 (D) 感應作用 (E) 排泄作用

2. 草履蟲的運動是藉下列那一項而產生 ()

(A) 靠運動神經控制 (B) 靠細胞質流動 (C) 由感應系統控制纖毛運動 (D) 是一項嘗試成功 (E) 伸縮運動

3. 草履蟲真正執行消化作用的構造是 ()

(A) 伸縮胞 (B) 食物胞 (C) 細胞質 (D) 口溝 (E) 大核

4. 草履蟲行有性生殖時，兩親本互相靠近而接合，其主要目的為 ()

(A) 交換細胞質 (B) 交換小核 (C) 交換大核 (D) 大核小核一同交換 (E) 交換養料

5. 草履蟲是利用下列那一項胞器排除代謝後所生成的含氮化合物(廢物) ()

(A) 胞肛 (B) 口溝 (C) 伸縮胞 (D) 輻射管 (E) 伴表胞膜

6. 草履蟲行呼吸時，其氣體的交換是藉下列那一項 ()

(A) 胞肛 (B) 口溝 (C) 伸縮胞 (D) 輻射管 (E) 伴表胞膜

7. 變形蟲要獲取所需的能必須藉下列那一項作用而獲得 ()

(A) 行胞外消化 (B) 行胞內消化

(C) 行胞外消化 (D) 行胞內消化

8. 草履蟲的細胞具某種情形下射出刺絲，其主要功用為 ()

(A) 抗敵 (B) 寄殖 (C) 捕食 (D) 運動 (E) 自衛

9. 當實驗課，你到甚麼地方去找尋材料——(複眼) ()

(A) 淡水塘 (B) 溪澗緩流 (C) 陰濕的花盆 (D) 湖沼田草地

10. 在顯微鏡下觀察草履蟲，行動行快不易看清，則應以下列那一方法處理 ()

(A) 在玻片上加些棉花纖維 (B) 加些酒精在玻片上殺出麻醉 (C) 加乙醚使蟲麻醉 (D) 吸乾玻片上的水 (E) 以上全不對

B. 短答題

11. 下圖為草履蟲之形態圖

(1) 寫出圖中各部名稱

a. b. c. d. e. f. g. h. i. j. k. l.

(2) e和f在生理上有何不同？

(3) g部的主要作用為

(4) 何謂嘗試成功

12. 下圖為變形蟲形態圖

(1) 寫出各部名稱

a. b. c. d. e. f. g. h. i. j. k. l.

13. 以變形蟲與複眼藻作為典型代表比較動物與植物之營養法

14. 作連續圖以表示草履蟲接合生殖的過程(只須附簡略註釋)

三、上期答案

I. 多項選擇

1. (C) ; 2. (E) ; 3. (A) ; 4. (D) ; 5. (B) ; 6. (B) ; 7. (D) ; 8. (A) ; 9. (D) ; 10. (C) ; 11. (C) ; 12. (A).

II. 短答題

13. A. a. 細胞核 b. 細胞壁 c. 液胞 d. 細胞質 e. 液胞膜 f. 質體

B. 圖中之細胞壁、液胞、以及質體均為一般動物細胞所缺乏

C. 下列部分的生理功能

(a) 主宰整個細胞一切生命活動

(f) 含葉綠素行光合作用製造食物

D. 圖中之c部是由於細胞生長迅速故此要吸入水液以填滿，因而形成液胞，故此液胞有維持細胞質濃度壓和細胞的膨壓。

14. 細胞學說的基本概念

(a) 一切動植物與微生物均由細胞與細胞的產物所組成

(b) 細胞組織是一切生物在構造上的單位亦是生理機能上的單位

(c) 一切表現生命機能的物質均存在於細胞中

(d) 現存的細胞均由前代的細胞分裂產生，故細胞亦是遺傳上的單位

15. 減數分裂為生殖細胞成熟時的一次特殊有絲分裂其過程與一般有絲分裂大致相同，只是在中期時染色體未完全縱裂，而同源染色體兩兩相配而聯合，然後分為兩組，分別向兩極，因此分裂後，子細胞只含有母細胞染色體數之半，減數分裂的結果使染色體數能得以還原，因此維持生物種族上染色體數的穩定

16. A. a. 染色體；b. 纖維絲；c. 中心的解；d. 星絲；e. 中心體

B. 圖中表現細胞有絲分裂的後期，此時期之變化要點為：染色體受纖維絲牽引向兩極移動，此時期之前為中期，於此時，染色體整齊排列於赤道面上，同時每一染色體自我複製而縱裂。

C. 上圖是動物細胞的有絲分裂，因為從圖中見到中心體與星絲，這是一般植物細胞有絲分裂所缺乏者

(17) A. 排泄與排遺

排泄乃指排除生物體或細胞中代謝作用所產生的廢物，而排遺乃指排除消化不完全或不被消化吸收的食物殘渣。

B. 同化作用與異化作用

同化作用是細胞中或生物體中藉一系列酶的作用，使食物營養組成與本身相同的新物質，而異化作用亦藉一系列酶系分解物質而釋出能量

C. 河流運動與變形運動

河流運動是指細胞之外形不變而原生質方細胞內流動不息，而變形運動是指細胞的形態隨原生質流動而改變的一種細胞運動

球項會者國活荷榮
獎金五協記外里獲

最佳影片
最佳導演
最佳編劇
最佳女星
最佳音樂

名不虛傳
當然轟動

Cinema International Corporation

雅麗麥格羅
賴恩奧尼路

雷米
里馬

看來人有天
一同情下

映週二第

LOVE STORY

計統合綜價市票股所易交券證四港香

(一) 銀行類										(二) 公用類										(三) 工商企業類										(四) 地產建築類										(五) 倉庫類										(六) 酒店類										(七) 紡織製衣類										(八) 航業類										(九) 投資類										(十) 橡膠類										(十一) 其他																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高	最低	名	市價	最高	最低	市價	最高

1974中學會考試題預習專欄

數學科(課程乙) (三) 文長波
MATHEMATICS (3)

Solution to exercise 2.

1. a) $2(5x-2)(3-5x)$
 $= 15(7-5x)(x+1)$
 $\Leftrightarrow 2(-25x^2 + 25x - 6)$
 $= 15(-5x^2 + 2x + 7)$
 $\Leftrightarrow -50x^2 + 50x - 12$
 $= -75x^2 + 30x + 105$
 $\Leftrightarrow 25x^2 + 20x - 117 = 0$
 $\Leftrightarrow (5x+13)(5x-9) = 0$
 $\Leftrightarrow x = -2\frac{3}{5}$ or $x = 1\frac{4}{5}$
 \therefore The solution set of x is $\{-2\frac{3}{5}, 1\frac{4}{5}\}$.
- b) $2x^2 - 3x = 3$
 $\Leftrightarrow 2x^2 - 3x - 3 = 0$
 $\Leftrightarrow x = \frac{-(-3) \pm \sqrt{(-3)^2 - 4(2)(-3)}}{2(2)}$
 $\Leftrightarrow x = \frac{3 \pm \sqrt{33}}{4}$
 \therefore The solution set of x is $\{\frac{3+\sqrt{33}}{4}, \frac{3-\sqrt{33}}{4}\}$.
2. Let x be the tens digit of the number, then the units digit of the number is $(x-3)$.
 $\therefore 10x + (x-3)$
 $= x^2 + (x-3)^2 - 4$
 $\Leftrightarrow 11x - 3 = x^2 + x^2 - 6x + 9 - 4$
 $\Leftrightarrow 2x^2 - 17x + 8 = 0$
 $\Leftrightarrow (x-8)(2x-1) = 0$
 $\Leftrightarrow x = 8$ or $x = \frac{1}{2}$ (rejected)
 $x-3 = 8-3 = 5$
 \therefore The number is 85.
3. a) $\frac{9-x^2}{x^4+6x^3} + \frac{x^3-2x^2-3x}{x^2+7x+6}$
 $= \frac{(3-x)(3+x)}{x^3(x+6)} \cdot \frac{(x+6)(x+1)}{x(x^2-2x-3)}$

$= \frac{(3-x)(3+x)}{x^3(x+6)} \cdot \frac{(x+6)(x+1)}{x(x-3)(x+1)}$
 $= -\frac{x+3}{x^4}$
provided $x \neq 0, x \neq -1,$
 $x \neq 3, x \neq -6.$

b) $\frac{2x+1}{x^2+x-6} - \frac{x+3}{2x^2-3x-2}$
 $+ \frac{5x}{2x^2+7x+3}$
 $= \frac{2x+1}{(x+3)(x-2)} - \frac{x+3}{(2x+1)(x-2)}$
 $+ \frac{5x}{(2x+1)(x+3)}$
 $= \frac{(2x+1)(2x+1) - (x+3)(x+3) + 5x(x-2)}{(x+3)(x-2)(2x+1)}$
 $= \frac{4x^2+4x+1 - x^2-6x-9 + 5x^2-10x}{(x+3)(x-2)(2x+1)}$
 $= \frac{8x^2-12x-8}{(x+3)(x-2)(2x+1)}$
 $= \frac{4(2x+1)(x-2)}{(x+3)(x-2)(2x+1)}$
 $= \frac{4}{x+3}$
provided $x \neq -3, x \neq 2, x \neq -\frac{1}{2}.$

Sum and Product of the roots of the quadratic equation.

If p and q are the roots of the quadratic equation

$ax^2 + bx + c = 0$, we have:

1. Sum of roots: $p + q = -\frac{b}{a}.$

2. Product of roots: $pq = \frac{c}{a}.$

Example 1: If p and q are the roots of $3x^2 - 4x + 5 = 0$,

find, without solving the equation, the values of

a). $p^2 + q^2$

b). $\frac{p}{p-1} + \frac{q}{q-1}$

c). $p^3 + q^3$

Solution: Since $p + q = -(-\frac{4}{3}) = \frac{4}{3}$

and $pq = \frac{5}{3}$

\therefore a) $p^2 + q^2 = (p+q)^2 - 2pq$

$= (\frac{4}{3})^2 - 2(\frac{5}{3})$

$= \frac{16}{9} - \frac{10}{3}$

$= -\frac{14}{9}$

b) $\frac{p}{p-1} + \frac{q}{q-1}$

$= \frac{p(q-1) + q(p-1)}{(p-1)(q-1)}$

$= \frac{pq - p + qp - q}{pq - (p+q) + 1}$

$= \frac{2pq - (p+q)}{pq - (p+q) + 1}$

$= \frac{2(\frac{5}{3}) - (\frac{4}{3})}{\frac{5}{3} - \frac{4}{3} + 1}$

$= \frac{\frac{10}{3} - \frac{4}{3}}{\frac{2}{3} + 1}$

$= \frac{\frac{6}{3}}{\frac{5}{3}} = \frac{6}{5}$

c) $p^3 + q^3$

$= (p+q)(p^2 + q^2 - pq)$

$= (\frac{4}{3})(-\frac{14}{9} - \frac{5}{3})$

$= (\frac{4}{3})(-\frac{14}{9} - \frac{15}{9})$

$= (\frac{4}{3})(-\frac{29}{9})$

$= -\frac{116}{27}$

b) $\frac{p}{p-1} + \frac{q}{q-1}$
 $= \frac{p(q-1) + q(p-1)}{(p-1)(q-1)}$
 $= \frac{2pq - (p+q)}{pq - (p+q) + 1}$
 $= \frac{2(\frac{5}{3}) - (\frac{4}{3})}{\frac{5}{3} - \frac{4}{3} + 1}$
 $= \frac{\frac{10}{3} - \frac{4}{3}}{\frac{2}{3} + 1}$
 $= \frac{\frac{6}{3}}{\frac{5}{3}} = \frac{6}{5}$

c) $p^3 + q^3$
 $= (p+q)(p^2 + q^2 - pq)$
 $= (\frac{4}{3})(-\frac{14}{9} - \frac{5}{3})$
 $= (\frac{4}{3})(-\frac{14}{9} - \frac{15}{9})$
 $= (\frac{4}{3})(-\frac{29}{9})$
 $= -\frac{116}{27}$

Example 2. In each quadratic equation, find the solution set of the constant k subject to the given condition

a) $3x^2 - 3kx + k - 8 = 0$

has the sum of the roots equal to the product of its roots.

b) $4x^2 + 2k = 8x + 1$

has two unequal real roots.

Solution.

a) Sum of roots $= -(-\frac{3k}{3}) = k$

product of roots $= \frac{k-8}{3}$

$\therefore k = \frac{k-8}{3}$

$\Leftrightarrow 3k = k-8$

$\Leftrightarrow k = -4$

\therefore The solution set of k is $\{-4\}$.

b) $4x^2 + 2k = 8x + 1$

$\Leftrightarrow 4x^2 - 8x + 2k - 1 = 0$

Since the equation has two unequal real roots,

\therefore Discriminant

$(-8)^2 - 4(4)(2k-1) > 0$

$\Leftrightarrow 64 - 32k + 16 > 0$

$\Leftrightarrow 80 > 32k$

$\Leftrightarrow \frac{5}{2} > k$ i.e. $k < 2\frac{1}{2}$

\therefore The solution set of k is $\{k : k < 2\frac{1}{2}\}$.

Example 3. If p, q are the roots of $2x^2 - x + 1 = 0$, find a quadratic equation such that the roots of this equation are p^2 and q^2 .

Solution: $\therefore p$ and q are the roots of

$2x^2 - x + 1 = 0$

$\therefore p+q = -(-\frac{1}{2}) = \frac{1}{2}$

$pq = \frac{1}{2}$

$\therefore p^2 + q^2 = (p+q)^2 - 2pq$

$= (\frac{1}{2})^2 - 2(\frac{1}{2})$

$= -\frac{3}{4}$

$p^2q^2 = (\frac{1}{2})^2 = \frac{1}{4}$

The required equation is

$x^2 - (-\frac{3}{4})x + \frac{1}{4} = 0$

i.e. $4x^2 + 3x + 1 = 0$.

Exercise 3.

1. If p, q are the roots of

$3x^2 + 5 = 10x$, find without solving the equation, the value of:

a) $(p-q)^2$

b) $(p-2q)(2p-q)$

c) $|p-q|$

2. In each quadratic equation, find the value(s) of k subject to the given condition. Hence, find the solution set of each quadratic equation.

a) $2x^2 - (k+1)x = 1 - k$

has the sum of its roots equal to twice the product of its roots.

b) $6x^2 + 5x + k = 0$

has equal roots.

3. Find a quadratic equation such that the roots are reciprocals of the roots of

$3x^2 - 2x + 5 = 0$.

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大

久已待期衆觀
映獻威兩天今
片巨色影人動情愛後復司公納華

相見爭如不見，有情卻似無情
題材新穎，風格輕鬆
大獲好評，兒童不宜

高薛治佐
柏絲安珊蘇
絲德溫莉莎
主演銜領

Blue Love

化六沉一
作戲論夕
劇變新情
因愛得歌

出版報華僑
風光新界
價定
毫五本每

本院銀幕廣告
多智星一棋差
活潑杜康漢
勝利。西新
主演合華星巨大兩
賽演出情妙情
叫。人面。周
絕拍意折劇巧
巨畫火燃跌利

華京運海
映放日即
映一名七兩
完場片彩部

黑道
上白道

丁未情盡緣

夜動驚華京四運海時一場夜午今

港香
台舞大
大七映今
場五映任
場觀繼劍
海力次龍
演伯輝

十六年
場五天明
美功本珍余
妙樂歡賀

金劍
(警匪驚天)
映畫戰五廿
作映代自任
花女帶
生金龍龍山

泰國
映放日即
映一名七兩
完場片彩部

風流女學生
看宜不童兒
笑映場一片名部兩下

自情不
禁不女男

THE NEPTUNE FACTOR

奮大奇大放不
不決門出
死門出

行發禾嘉 品出映東

千葉真一
主演

星冠戰大

閃電出擊
千鈞一髮
吊車上拚命
直升機劫

廣森立

1974中學會考試題預習專欄

數學科(課程甲) (三) 謝國興

附加數學 課程甲

第三講 解析幾何

(一) 笛卡爾符號規則

在二軸上方之y值為正。
在二軸下方之y值為負。
在二軸右方之x值為正。
在二軸左方之x值為負。

(二) 長度公式: 設兩點 $P_1(x_1, y_1), P_2(x_2, y_2)$

$$P_1P_2 = \sqrt{(x_2 - x_1)^2 + (y_2 - y_1)^2}$$

(三) 分點座標公式:

$P_1(x_1, y_1)$
 $P_2(x_2, y_2)$
 $P(x, y)$

若P在 P_1P_2 內, Y為正, P由 P_1P_2 分。
若P在 P_1P_2 外, Y為負, P由 P_1P_2 外分。

$$x = \frac{x_1 + Yx_2}{1 + Y}, \quad y = \frac{y_1 + Yy_2}{1 + Y}$$

(四) 面積(A) = 1/2

$\triangle ABC$ 之頂點 $A(x_1, y_1), B(x_2, y_2), C(x_3, y_3)$

$$A_{ABC} = \frac{1}{2} \begin{vmatrix} x_1 & y_1 & 1 \\ x_2 & y_2 & 1 \\ x_3 & y_3 & 1 \end{vmatrix} = \frac{1}{2} (x_1y_2 + x_2y_3 + x_3y_1 - y_1x_2 - y_2x_3 - y_3x_1)$$

$$\text{此式可用行列式展開}$$

$A(x_1, y_1), B(x_2, y_2), C(x_3, y_3), D(x_4, y_4)$

$$ABCD = \frac{1}{2} \begin{vmatrix} x_1 & y_1 & 1 \\ x_2 & y_2 & 1 \\ x_3 & y_3 & 1 \\ x_4 & y_4 & 1 \end{vmatrix} = \frac{1}{2} (x_1y_2 + x_2y_3 + x_3y_4 + x_4y_1 - y_1x_2 - y_2x_3 - y_3x_4 - y_4x_1)$$

又: 多邊形可用同一方法求面積。

(五) 斜度 (inclination) 及 斜率 (slope)

斜度為一直線與x軸所成之角度, 常用 θ 表示。
斜率為一直線斜度之正切, 常用 m 表示。

$$\text{故 } m = \tan \theta$$

日平行於二軸直線之斜率為0

日垂直於二軸直線之斜率為 ∞

日兩直線平行, 其斜率相等

日兩直線垂直, 其斜率互為負倒數

例: 直線 L_1, L_2 斜率 m_1, m_2

若 $L_1 \perp L_2$, 則 $m_1 m_2 = -1$

(六) 兩直線夾角 θ 之公式為

$$\tan \theta = \frac{m_1 - m_2}{1 + m_1 m_2} \quad (m_1 > m_2)$$

例: 聯 $P_1(-1, -6)$ 及 $P_2(3, 0)$

之直線, 分點P在 P_1P_2 外, 而 P_1P_2

為 P_1P_2 之四倍

解: 據題意 $\frac{P_1P}{PP_2} = -\frac{1}{4} = Y$

$$x_1 = -1, \quad x_2 = 3$$

$$y_1 = -6, \quad y_2 = 0$$

代入公式

$$x = \frac{-1 + Y \cdot 3}{1 + Y} = \frac{-1 - \frac{1}{4} \cdot 3}{1 - \frac{1}{4}} = -\frac{7}{3}$$

$$y = \frac{-6 - \frac{1}{4} \cdot 0}{1 - \frac{1}{4}} = \frac{-6}{\frac{3}{4}} = -8$$

故P之座標為 $(-\frac{7}{3}, -8)$

例: 如圖, AB之斜度為 45° ,
BC之斜度為 $18^\circ 26'$, CA之
斜度為 $108^\circ 26'$, 求 $\angle B$ 及
 $\angle A$ 之值。

$$m_{AB} = \tan 45^\circ = 1$$
$$m_{BC} = \tan 18^\circ 26' = \frac{1}{2}$$
$$\tan B = \frac{m_{AB} - m_{BC}}{1 + m_{AB} m_{BC}} = \frac{1 - \frac{1}{2}}{1 + \frac{1}{2}} = \frac{1}{3}$$
$$\angle B = 26^\circ 34'$$

$$m_{CA} = \tan 108^\circ 26' = -3$$
$$\tan A = \frac{m_{CA} - m_{AB}}{1 + m_{CA} m_{AB}} = \frac{-3 - 1}{1 + (-3) \cdot 1} = \frac{-4}{-2} = 2$$
$$\angle A = 63^\circ 26'$$

例: 求四邊形之面積其頂

點為 $(1, 6), (-1, 3), (-3, -4)$

$(2, -2)$

解:

$$\begin{vmatrix} 1 & 6 & 1 \\ -1 & 3 & 1 \\ -3 & -4 & 1 \\ 2 & -2 & 1 \end{vmatrix} = (3+4+6+12) - (6-9-8-2) = 25-2 = 23$$

故其面積為 $\frac{1}{2} \times 23 = 11.5$ 平方單位

習題: 1. 用解析法證明 $\triangle ABC$ 之重

心座標為 $\frac{1}{3}(x_1+x_2+x_3), \frac{1}{3}(y_1+y_2+y_3)$

2. 已知頂點為 $A(x_1, y_1), B(x_2, y_2), C(x_3, y_3)$

求 $(7, -4), (1, 1), (5, -7)$

所成諸角大小。

3. 兩座標計算正三角形之面積。已知邊長為4, 中心在原點, 其一對角線在x軸。

上週習題解答:

$$1. \tan(A+B+C) = \frac{\tan A + \tan(B+C)}{1 - \tan A \tan(B+C)}$$

$$= \frac{\tan A + \frac{\tan B + \tan C}{1 - \tan B \tan C}}{1 - \tan A \frac{\tan B + \tan C}{1 - \tan B \tan C}}$$

$$= \frac{\tan A + \tan B + \tan C - \tan A \tan B \tan C}{1 - \tan B \tan C - \tan A \tan B - \tan A \tan C}$$

若 $A+B+C = \pi$

$$\tan 3A = \frac{3 \tan A - \tan^3 A}{1 - 3 \tan^2 A}$$

$$2. x^2 - 4x + 2 = 0 \text{ 兩根為 } \tan \alpha \text{ 及 } \tan \beta$$

$$\text{則 } \tan \alpha + \tan \beta = 4$$

$$\tan \alpha \tan \beta = 2$$

$$\tan(\alpha + \beta) = \frac{\tan \alpha + \tan \beta}{1 - \tan \alpha \tan \beta}$$

$$= \frac{4}{1 - 2} = -4$$

$$\tan 2(\alpha + \beta) = \frac{2 \tan(\alpha + \beta)}{1 - \tan^2(\alpha + \beta)}$$

$$= \frac{2 \times (-4)}{1 - (-4)^2} = \frac{-8}{-15} = \frac{8}{15}$$

$$3. \tan 45^\circ = 1, \tan 45^\circ = \tan 2(22.5^\circ)$$

$$\tan 2(22.5^\circ) = \frac{2 \tan 22.5^\circ}{1 - \tan^2 22.5^\circ}$$

$$\text{設 } x = \tan 22.5^\circ$$

$$1 = \frac{2x}{1 - x^2} \quad x^2 + 2x - 1 = 0$$

$$x = \frac{-2 \pm \sqrt{4 + 4}}{2} = -1 \pm \sqrt{2}$$

$$\tan 22.5^\circ \text{ 為正值, 故 } \tan 22.5^\circ = \sqrt{2} - 1$$

華僑文化

內容充實富有時代氣息

中國現代繪畫展覽

今在博雅畫廊開幕

拜讀陳述渠醫師著旅遊爪哇題

祝黃起文閣長七十壽

步歌草影詞長壽

山如秀海如家

時過無痕句妙

詩方無極

此日多雅興

步歌草影詞長壽

山如秀海如家

時過無痕句妙

詩方無極

此日多雅興

步歌草影詞長壽

山如秀海如家

時過無痕句妙

詩方無極

此日多雅興

步歌草影詞長壽

山如秀海如家

時過無痕句妙

詩方無極

此日多雅興

步歌草影詞長壽

山如秀海如家

時過無痕句妙

詩方無極

此日多雅興

金 快 豪 寶 文 京
門 樂 華 聲 華 都

橫過百一街
看世界第一都
市無法無天的
罪惡勾當！



今天
六院
威大
聯映
全綫五場

聯美虎頭釘風掠取
公司巨欸三十萬：
這不是搶劫
簡直是
自殺！

座訂前提請務擁擠免避
牌戰匪量夠又一
片大皇槍警份一

鐵窗



不宜兒童

案劫搶狂瘋胆沙最區約紐

ACROSS
110TH STREET

事其有確人其有真

金像巨星
安東尼法蘭
蘇沙
易法葛圖
主演傑作

頑困有有進死冒瘋
鬥獸命財墮亡險狂
僅銀演冒鏡驚
見幕出死頭險

黑勢力
無形魔
爪直透
五腑六
臟！經
小嘍囉
鬥爆陰
不擇手
段！擊



United Artists

船舶安全裝置

與本港買運商

十一月廿七日在日本大箱根鄉村俱樂部
虎公司第一屆高爾夫球週年邀請大賽。

下午
戴郵
正午一下
下午
下午
下午
瑞
下午
下午
正午一

福
總公司

康福各綫旅團飲譽

慕名參加捐踊

茶，菲律賓，台

人轉
 Hughe
 寶利
 Pablo

(A) 1
(B) 1
附

二月十四日收

Star
往：華
Star
華
Sta：
往：高
高
Kore

江留浩

愛瑠捷成
即日開往台灣
廿七日截止收
M.S. TAIKO MARU (VOY.15)

一、進行。

直
比

電話：日式三八〇九一——八（

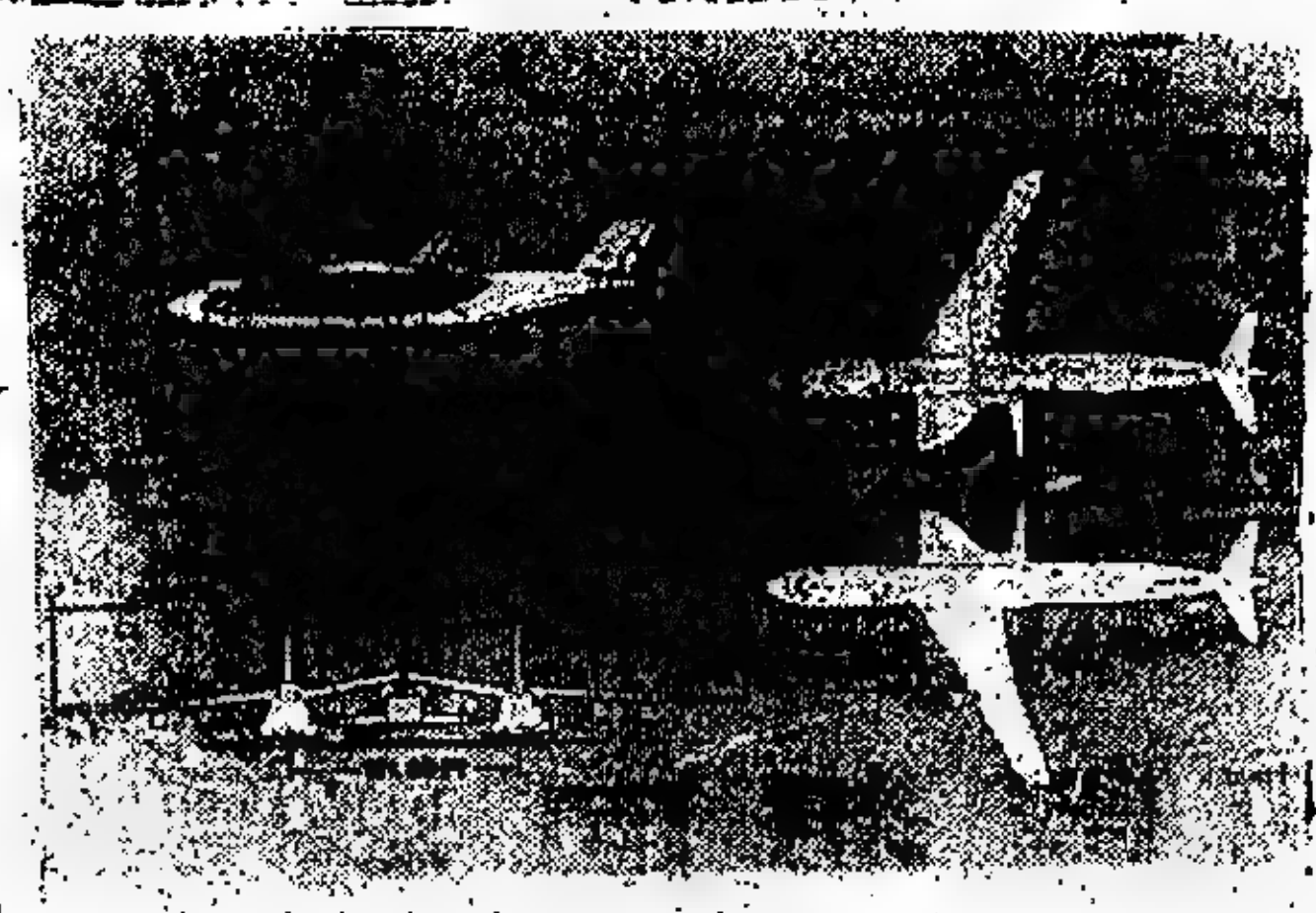
光丸 (VOY NO.16)
國
ANCISCO
H

香港康樂大廈336室 電話：5

安撫
安遠
安甯
(兼太)

哥蓮 十一月廿九日開

日金太
代理運地



倫敦泰晤士河 疏導陸路運輸

倫敦泰晤士河，因河道狹窄，交通不便，現正籌備疏導工程。該工程旨在拓寬河道，以利船舶通行，並加強與陸路運輸之聯繫。預計工程完成後，將可節省大量運輸時間與成本。

瑞士中共同時宣佈 建立兩國航空聯系

瑞士與中國政府，於今日同時宣佈，將建立兩國間之航空聯系。此舉標誌著兩國在交通領域之合作邁出了重要一步。據悉，雙方已就航線、班期及相關協議達成初步共識。



設計新式飛機 洛歇為空軍總署

洛歇公司受美國空軍總署之委託，正積極設計一款全新式之戰鬥飛機。該飛機將具備卓越之性能，包括高速飛行、靈活機動及強大之火力。預計將於近期內完成設計並進入試飛階段。

入口船期表

船名	公司	日期	時間
GULF BANKER	太古	廿二	上午十時
PACIFIC TELSTAR	太古	廿二	下午二時
ASIAN ENTERPRISE	太古	廿二	下午四時
PRES. MONROE	太古	廿二	下午六時
PORTUGAL MARU	太古	廿二	下午八時
SEIRYU	太古	廿二	下午十時
HAI HAI KOO	太古	廿二	下午十二時
DAGNY SKOU	太古	廿二	下午二時
S.A. ALPHEN	太古	廿二	下午四時
WAKAUME	太古	廿二	下午六時
NEPTUNE ZIRCON	太古	廿二	下午八時
PAVLOVO	太古	廿二	下午十時
AMERICAN LIBERTY	太古	廿二	下午十二時
FERNANDO EVERETT	太古	廿二	下午二時
KYOGH MARU	太古	廿二	下午四時
TEMA	太古	廿二	下午六時
QUEENSVILLE	太古	廿二	下午八時
FORTUNE TRADER	太古	廿二	下午十時
AMERICAN MING	太古	廿二	下午十二時
SLIDRE	太古	廿二	下午二時
TAI LAI	太古	廿二	下午四時
UNIVERSE	太古	廿二	下午六時
CARIBBEAN STAR	太古	廿二	下午八時
KOSHO MARU	太古	廿二	下午十時
UNION CONCOR	太古	廿二	下午十二時
THEMIS	太古	廿二	下午二時
HAMBURG EXPRESS	太古	廿二	下午四時
VISHVA DHARMA	太古	廿二	下午六時
LANTONG CHAU	太古	廿二	下午八時
NAXOS	太古	廿二	下午十時
YOSHINOSAN MARU	太古	廿二	下午十二時
ORIENTAL MUSICIAN	太古	廿二	下午二時
WYOMING	太古	廿二	下午四時
SL. FINANCE	太古	廿二	下午六時
HOBISAN MARU	太古	廿二	下午八時
SEIAN MARU	太古	廿二	下午十時
SHUSEI MARU	太古	廿二	下午十二時
EASTERN MINION	太古	廿二	下午二時
ASIAN EXPRESS	太古	廿二	下午四時
GENRI MARU	太古	廿二	下午六時
HODAKASAN MARU	太古	廿二	下午八時
QUEEN STAN	太古	廿二	下午十時
GRECIAN SLES	太古	廿二	下午十二時
OCEAN HARMONIA	太古	廿二	下午二時
PRES. POLK	太古	廿二	下午四時
KRISTIN BAKKE	太古	廿二	下午六時
MURRAY EVERETT	太古	廿二	下午八時
EMMA JESSEN	太古	廿二	下午十時
BENDORAN	太古	廿二	下午十二時
PESTOVO	太古	廿二	下午二時
ENGLAND MARU	太古	廿二	下午四時
ATLANTIC PHOENIX	太古	廿二	下午六時
WALLES MARU	太古	廿二	下午八時
STRATAAT FLORIDA	太古	廿二	下午十時
CHITIN TANTHUANIT	太古	廿二	下午十二時
PHILANTONIO LUNA	太古	廿二	下午二時
GINYO MARU	太古	廿二	下午四時
WESER DISPATCHER	太古	廿二	下午六時
ARMADORA	太古	廿二	下午八時
SHOYU MARU	太古	廿二	下午十時
ELIZABETH LYKES	太古	廿二	下午十二時
NANSHIN MARU	太古	廿二	下午二時
ORIENTAL RIO	太古	廿二	下午四時
HEL	太古	廿二	下午六時
RUMOI MARU	太古	廿二	下午八時
HAWAI	太古	廿二	下午十時
UNION RENE	太古	廿二	下午十二時
LIVERPOOL BAY	太古	廿二	下午二時
LICA MAERSK	太古	廿二	下午四時
MARCO POLO	太古	廿二	下午六時
TOYAMA	太古	廿二	下午八時
MARTHA BAKKE	太古	廿二	下午十時
HA KWANG	太古	廿二	下午十二時
ROSARIO MARU	太古	廿二	下午二時
JASTARNIA BOR	太古	廿二	下午四時
GUATEMALA MARU	太古	廿二	下午六時
NURITH	太古	廿二	下午八時
STRATAAT NAGOYA	太古	廿二	下午十時
LONDON STRATSMAN	太古	廿二	下午十二時
CITOS	太古	廿二	下午二時
STRAIT MARS	太古	廿二	下午四時
TSING CHAU	太古	廿二	下午六時
NEW BANGKOK	太古	廿二	下午八時
STRATAAT PUTAM	太古	廿二	下午十時
NICOLINE	太古	廿二	下午十二時
JANE PHOENIX	太古	廿二	下午二時
KYOKKO MARU	太古	廿二	下午四時
RUTH LYKES	太古	廿二	下午六時
CLAUDINE	太古	廿二	下午八時

出口船期表

船名	公司	日期	時間
RED JACKET	太古	廿二	上午十時
PRES. MONROE	太古	廿二	下午二時
QUEENS VILLE	太古	廿二	下午四時
AMERICAN LIBERTY	太古	廿二	下午六時
SL. FINANCE	太古	廿二	下午八時
ATLANTIC PHOENIX	太古	廿二	下午十時
THEMIS	太古	廿二	下午十二時
PORTUGAL MARU	太古	廿二	下午二時
VISHVA DHARMA	太古	廿二	下午四時
OCEAN HARMONIA	太古	廿二	下午六時
WESER DISPATCHER	太古	廿二	下午八時
PRES. POLK	太古	廿二	下午十時
PROTA BEIRA	太古	廿二	下午十二時
PROTA BEIRA	太古	廿二	下午二時
UNION CONCOR	太古	廿二	下午四時
PHILANTONIO LUNA	太古	廿二	下午六時
HAWAI	太古	廿二	下午八時
PESTOVO	太古	廿二	下午十時
EMMA JESSEN	太古	廿二	下午十二時
LICA MAERSK	太古	廿二	下午二時
ORIENTAL CHARGER	太古	廿二	下午四時
KYOKKO MARU	太古	廿二	下午六時
RUTH LYKES	太古	廿二	下午八時
MARTHA BAKKE	太古	廿二	下午十時
TAIKO MARU	太古	廿二	下午十二時
GEH YUNG	太古	廿二	下午二時
EXPORT CHALLENGER	太古	廿二	下午四時
SEALAND GALLOWAY	太古	廿二	下午六時
TOWER BRIDGE	太古	廿二	下午八時
ORIENTAL RIO	太古	廿二	下午十時
CHIEF LAI	太古	廿二	下午十二時
AMERICAN LYNX	太古	廿二	下午二時
TEMERAIR	太古	廿二	下午四時
SUDAN	太古	廿二	下午六時
PRES. GRANT	太古	廿二	下午八時
ORIENTAL CHEVALIER	太古	廿二	下午十時
PRES. TAIT	太古	廿二	下午十二時
LJUBLJANA	太古	廿二	下午二時
STREIN MAERSK	太古	廿二	下午四時
PATROCLOS	太古	廿二	下午六時
PSKOV	太古	廿二	下午八時
M.M. DANT	太古	廿二	下午十時
THOMAS LYNCK	太古	廿二	下午十二時
PRES. MAGSAYSAY	太古	廿二	下午二時
HOWA MARU	太古	廿二	下午四時
COLORADO	太古	廿二	下午六時
ORIENTAL ACE	太古	廿二	下午八時
AMERICAN AQUARIUS	太古	廿二	下午十時
SEALAND COMMERCE	太古	廿二	下午十二時
ST. LOUIS MARU	太古	廿二	下午二時
JAPAN BEAR	太古	廿二	下午四時
EURYMACHUS	太古	廿二	下午六時
KAGA MARU	太古	廿二	下午八時
HAMBURG EXPRESS	太古	廿二	下午十時
HODAKASAN MARU	太古	廿二	下午十二時
WALLES MARU	太古	廿二	下午二時
PALATINO	太古	廿二	下午四時
CERVO	太古	廿二	下午六時
EURYMACHUS	太古	廿二	下午八時
ORIENTAL EXPORTER	太古	廿二	下午十時
DISCOVERY BAY	太古	廿二	下午十二時
CYCLOPS	太古	廿二	下午二時
TRECARNE	太古	廿二	下午四時
NEPTUNE ZIRCON	太古	廿二	下午六時
WESTERKERK	太古	廿二	下午八時
KORRIGAN	太古	廿二	下午十時
EURYMACHUS	太古	廿二	下午十二時
KOWLOON BAY	太古	廿二	下午二時
CORNELLIA MAERSK	太古	廿二	下午四時
FRIEDRICH ENGELS	太古	廿二	下午六時
MEDORFA	太古	廿二	下午八時
LEMNOS	太古	廿二	下午十時
KRISTIN BAKKE	太古	廿二	下午十二時
CHI TRAL	太古	廿二	下午二時
ASIAN EXPRESS	太古	廿二	下午四時
MILOS	太古	廿二	下午六時
EASTERN ROVER	太古	廿二	下午八時
HOBISAN MARU	太古	廿二	下午十時
KOTA JAYA	太古	廿二	下午十二時
MURRAY EVERETT	太古	廿二	下午二時
WAN PAO	太古	廿二	下午四時
NICOLINE	太古	廿二	下午六時
JALAMANI	太古	廿二	下午八時
MAH BMLAKML	太古	廿二	下午十時
DURIAN KING	太古	廿二	下午十二時
SHOYO MARU	太古	廿二	下午二時
TAIPOOSHAN	太古	廿二	下午四時
FORTUNE TRADER	太古	廿二	下午六時
UNIVERSE	太古	廿二	下午八時
KYOGU MARU	太古	廿二	下午十時
GULF BANKER	太古	廿二	下午十二時
TEMA	太古	廿二	下午二時
GOLU STAR 2	太古	廿二	下午四時
TAILUNGSHAN	太古	廿二	下午六時
AMERICAN MIST	太古	廿二	下午八時
EASTERN MINION	太古	廿二	下午十時
ASIA RAN	太古	廿二	下午十二時
UNISON	太古	廿二	下午二時
ASIA PACIFIC	太古	廿二	下午四時
SHOYO MARU	太古	廿二	下午六時
KEIKYO MARU	太古	廿二	下午八時
CHOY FUNG	太古	廿二	下午十時
TAIPOOSHAN	太古	廿二	下午十二時
CLANDINE	太古	廿二	下午二時
TUNG FAU	太古	廿二	下午四時
MYOMAYWA	太古	廿二	下午六時
KIEN HWA NO.2	太古	廿二	下午八時
HAI KOO	太古	廿二	下午十時
S.A. ALPHEN	太古	廿二	下午十二時
PAVLOVO	太古	廿二	下午二時
FERNANDO EVERETT	太古	廿二	下午四時
NEW BANGKOK	太古	廿二	下午六時
DAONY SKOU	太古	廿二	下午八時
NAXOS	太古	廿二	下午十時
MING YEE	太古	廿二	下午十二時
QUEEN STAN	太古	廿二	下午二時
TAI LAI	太古	廿二	下午四時
KING HWA	太古	廿二	下午六時
AMERICAN MIST	太古	廿二	下午八時
TUNG MAI	太古	廿二	下午十時
MINI LOAF	太古	廿二	下午十二時
CARIBBEAN STAR	太古	廿二	下午二時
AMERICAN MAIN/TWO	太古	廿二	下午四時
HUI LAI 2	太古	廿二	下午六時
KOTA JAYA	太古	廿二	下午八時
GRECIAN ISERS	太古	廿二	下午十時
S.A. CONSTANTIA	太古	廿二	下午十二時
ARMADORA	太古	廿二	下午二時
STRATAAT FLORIDA	太古	廿二	下午四時
LONDON STRATSMAN	太古	廿二	下午六時
PANAMA MARU	太古	廿二	下午八時

獻映天城

GOOSEPEL

獻映天城 西斷美

獻映天城 西斷美

蘇

蘇

中環、青衣線

中環、青衣線

冠金華大

冠金華大

大有作為

大有作為

Charlie Chaplin

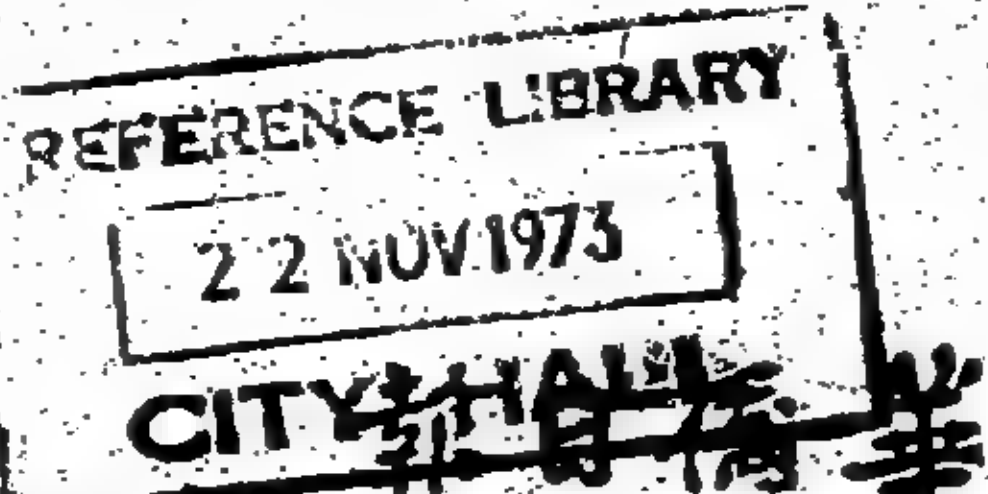
Charlie Chaplin

摩登時代

摩登時代

越映越盛

越映越盛



緣盡情未了

往日恩情
早已了斷
如今藕斷
又絲連！



！事故情愛的實現最代當

了未情盡緣

！法說身現，頓波察李



訂請必然獻盛五今
座即擠映大場天
雲不巫除水難滄會
！是山却！為海經

頭家不色陌最愛轟享到千榮鄭
！不是！上怕情動舉處鈺譽氏
聚冤春看悲全最賣總百發公
司

波李英
頓察偉
七特
彩藝

！作力新最辛胡士利和：演導大「猜無小兩」

京華海運

回憶當年，兩屆金像
想現在！電影皇后
既有今日，沙白
何必當初！泰萊

！作力新最辛胡士利和：演導大「猜無小兩」

因誤會而結合，因了解而分手！

DIVORCE HIS; DIVORCE HERS

好亞黃 荷娛翳
景洲金活李樂翠

映遇三第週兩足滿
收勝不美香肉香脂
文冠許 祥翰李
！血見針一！實現刺諷

福美都新
星宮麗
H773496

場五後最
戀蛇人
！場五天明
片巨不朽得黃美
藍魂
！場早天今
春堂玉

都銀·洋南·華南

續五今
映場天
！場五天明
！場五天明
！場五天明

敦倫·珠明

映獻重隆院兩天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

都皇·聲麗·后皇

場五天今·多無期映
片奇一第壇影界世
人壞嚇仔蛇生人
！場五天明
！場五天明

華京·運海

映遇三第週兩足滿
收勝不美香肉香脂
文冠許 祥翰李
！血見針一！實現刺諷

英太恒北民
華安星河樂

映獻場五後全天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

江珠慶普·光新

映續慶普·場五後最
片鉅笑惹風行發司公氏鄭
！場五天明
！場五天明

邦聯·都國·合舞新

仍四今
映場天
！場五天明
！場五天明

平太龍油
華華地麻

後最天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

聲凱·方東
K816656 H724907

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

華永際國

映獻天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

華國·利多域·城東

映獻天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

頓盛華·統總

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

聲新聲樂

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

樂百華新
H-702412 K-941462

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

冠金華大·約紐

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

華文·都京

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

樂快·華豪

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

聲新聲樂

！場五天今
！場五天明
！場五天明
！場五天明

[illegible]

刊登在
第四頁

廣告類

商分

有廣告

商分

廣告

1973

香港

1973

香港

華僑日報

華僑日報

出閣急讓

出閣急讓

出閣急讓

出閣急讓

出閣急讓

出閣急讓

出閣急讓

出閣急讓

香港電台

(十七)七時：新語新聞簡報，(十八)八時：新語新聞簡報，(十九)九時：新語新聞簡報，(二十)十時：新語新聞簡報，(二十一)十一時：新語新聞簡報，(二十二)十二時：新語新聞簡報，(二十三)下午一時：新語新聞簡報，(二十四)下午二時：新語新聞簡報，(二十五)下午三時：新語新聞簡報，(二十六)下午四時：新語新聞簡報，(二十七)下午五時：新語新聞簡報，(二十八)下午六時：新語新聞簡報，(二十九)下午七時：新語新聞簡報，(三十)下午八時：新語新聞簡報，(三十一)下午九時：新語新聞簡報，(三十二)下午十時：新語新聞簡報，(三十三)下午十一時：新語新聞簡報，(三十四)下午十二時：新語新聞簡報，(三十五)下午一時：新語新聞簡報，(三十六)下午二時：新語新聞簡報，(三十七)下午三時：新語新聞簡報，(三十八)下午四時：新語新聞簡報，(三十九)下午五時：新語新聞簡報，(四十)下午六時：新語新聞簡報，(四十一)下午七時：新語新聞簡報，(四十二)下午八時：新語新聞簡報，(四十三)下午九時：新語新聞簡報，(四十四)下午十時：新語新聞簡報，(四十五)下午十一時：新語新聞簡報，(四十六)下午十二時：新語新聞簡報，(四十七)下午一時：新語新聞簡報，(四十八)下午二時：新語新聞簡報，(四十九)下午三時：新語新聞簡報，(五十)下午四時：新語新聞簡報，(五十一)下午五時：新語新聞簡報，(五十二)下午六時：新語新聞簡報，(五十三)下午七時：新語新聞簡報，(五十四)下午八時：新語新聞簡報，(五十五)下午九時：新語新聞簡報，(五十六)下午十時：新語新聞簡報，(五十七)下午十一時：新語新聞簡報，(五十八)下午十二時：新語新聞簡報，(五十九)下午一時：新語新聞簡報，(六十)下午二時：新語新聞簡報，(六十一)下午三時：新語新聞簡報，(六十二)下午四時：新語新聞簡報，(六十三)下午五時：新語新聞簡報，(六十四)下午六時：新語新聞簡報，(六十五)下午七時：新語新聞簡報，(六十六)下午八時：新語新聞簡報，(六十七)下午九時：新語新聞簡報，(六十八)下午十時：新語新聞簡報，(六十九)下午十一時：新語新聞簡報，(七十)下午十二時：新語新聞簡報，(七十一)下午一時：新語新聞簡報，(七十二)下午二時：新語新聞簡報，(七十三)下午三時：新語新聞簡報，(七十四)下午四時：新語新聞簡報，(七十五)下午五時：新語新聞簡報，(七十六)下午六時：新語新聞簡報，(七十七)下午七時：新語新聞簡報，(七十八)下午八時：新語新聞簡報，(七十九)下午九時：新語新聞簡報，(八十)下午十時：新語新聞簡報，(八十一)下午十一時：新語新聞簡報，(八十二)下午十二時：新語新聞簡報，(八十三)下午一時：新語新聞簡報，(八十四)下午二時：新語新聞簡報，(八十五)下午三時：新語新聞簡報，(八十六)下午四時：新語新聞簡報，(八十七)下午五時：新語新聞簡報，(八十八)下午六時：新語新聞簡報，(八十九)下午七時：新語新聞簡報，(九十)下午八時：新語新聞簡報，(九十一)下午九時：新語新聞簡報，(九十二)下午十時：新語新聞簡報，(九十三)下午十一時：新語新聞簡報，(九十四)下午十二時：新語新聞簡報，(九十五)下午一時：新語新聞簡報，(九十六)下午二時：新語新聞簡報，(九十七)下午三時：新語新聞簡報，(九十八)下午四時：新語新聞簡報，(九十九)下午五時：新語新聞簡報，(一百)下午六時：新語新聞簡報。

得。

代曲，背時，（姚錦輝），三十分，演劇，爭，我，在起（吳健能），昨夜夢中（葉德廣），愛的滿流（吳健能），情人的眼淚（尤雅），睡在的（尤雅），夢中的（姚錦輝），很不值錢在當家（尤雅）。

翡翠台(中文)

十二時：今日虛席完畢。

八時十分：電視教育節目（三年級英文），二十五分：電視教育節目（五年級英文），四十分：電視教育節目（五年級中文），五十五分：電視教育節目（三年級粵語）。

九時十五分：田園教育節目（五年級英文），三十分：電視教育節目（四年級英文），四十五分：電視教育節目（四年級英文），五十二時：卡士片，一十分：「飛馬牌」片集，四十五時：卡士新聞。

一時：綜藝晚會片集，二十五分：粵語長片「一妻兩嫁」，由白雲、張活權主演。

三時：「森林樂園」片集，五十五分：「一妻兩嫁」片集。

五時：「新聞報導」，五分：「巴巴拉」卡士片集，三十分：粵語長片「王女英娥」上集由陳珠、薛家燕主演。

七時：「翡翠劇場」，三十分：新聞及天氣報導，五十五分：粵語長片「一妻兩嫁」。

八時：「電視新聞」，三十分：「體育秀」（晚間）。

九時二十五分：「新聞報導」，三十分：「體育秀」。

遺失聲明

啟者：本人不慎於本月九日遺失銀行支票一張，號碼為九二九，金額為港幣一千元，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。此啟。

陳國強 啟

遺失聲明

啟者：本人不慎於本月九日遺失銀行支票一張，號碼為九二九，金額為港幣一千元，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。此啟。

陳國強 啟

遺失聲明

啟者：本人不慎於本月九日遺失銀行支票一張，號碼為九二九，金額為港幣一千元，聲明作廢。如有拾獲者，請送還本人，定有重酬。此啟。

陳國強 啟

志誠平價搬

九龍：3-959255
3-959999

德信 搬屋公司

專門搬屋

5-440583 438642
3-655954 636132
3-881714 881730

[illegible]

<p>苑</p> <p>水花卉</p> <p>大園 電燈10</p>	<p>裁剪班 幻燈片班 車縫班</p> <p>報名必列明：姓名、年齡、住址、電話、校名、所學。</p>	<p>結青他年會 燈片班</p>	<p>蘭蘭園44村時小星 暗街旺隆閣開租期 上個人別任每 半全郵約粉樓月云 不四坡路街30座 明窗高大呀矮45呎 有廚房及廁所 價則兩五錢銀99元 請即面議接洽 K 95500R K 050044</p>	<p>英文會話</p>	<p>哥林比亞 無線電及電力 無綫電及電力 船泊電台電</p>	<p>須報制由學校發給 實收單元或銀行存摺 用簽字紙或支票均可 寄上校址九龍保安道</p>
---	---	----------------------	--	--------------------	---	---

[illegible][illegible][illegible]

<p>家庭托兒</p> <p>粵語日托 七點至三點 九點至三點 三點至六點 合宜小童</p> <p>英、國、分組教學 英語試聽無誤 學費特廉</p>	<p>命理教授</p> <p>合卜占星 龍圖鳳易 號K中中央 報二第大</p>	<p>香港工科學校</p> <p>新班招生</p> <p>軒尼詩道274號 北角芬蘭閣3樓 大馬路門牌501號</p> <p>機械繪圖 廣告設計 室內設計 時裝設計 時裝裁剪 航海電報 無線電工程 冷氣機工程</p>	<p>自修必讀</p> <p>旺角彌敦道607號新廣南大廈三樓 電話K858 旺角彌敦道599號創興銀行大廈五樓 電話K839 旺角彌敦道687號三樓 電話K942</p>
---	--	---	---

無線電學校

工程實物函授科
工程全科
科(電報科)

開辦實授函授科上星期
開辦實授函授科上星期
7891515 66498 9895
至26號敬印到發全郵

適時托兒院

附設 小 學 兩
香港銅鑼灣怡和街卅七號西樓(即
銅鑼灣恆生銀行大廈樓上) 照顧週
詳。交通方便。收費廉宜。
電話：767881 779227詳章備索

區 晶 鋼琴學院

H625482
H431365

電子學鋼琴歌歌唱
小提琴琵琶手風琴
保送兒童音樂學院考試
太子道239 A3樓
2.0 晚一十一

英 師 人

MR EDWARD
及會講潮州任選各科英文
三級或四七五三六〇號

淑英 師 人

及會講潮州任選各科英文
三級或四七五三六〇號

[illegible][illegible]

「十二時十五分」：香港新聞報導，「二十二分」：「港星地球大賞」。

「十二時二十二分」：今日播映完畢。

明珠台(英文)

九時：「芝麻街」片集。

十時五十分：電視教育節目(四年級數學)，四十分：電視教育節目(五年級英文)，四十分：電視教育節目(四年級數學)，五十五分：電視教育節目(四年級社會科)。

十一時十分：電視教育節目(三年級數學)，三十分：電視教育節目(五年級社會科)，三十分：電視教育節目(五年級社會科)，三十分：電視教育節目(五年級社會科)，三十分：電視教育節目(五年級社會科)。

十二時：電視教育節目(五年級社會科)，三十分：電視教育節目(五年級社會科)，三十分：電視教育節目(五年級社會科)，三十分：電視教育節目(五年級社會科)。

十三時：今日播映完畢。

十六時三十五分：「羅傑探險」卡由片集。

七時：新聞及「世界良緣」片集。

九時：「首級名片」。

九時三十分：「紐約新聞」。

十時：最後新聞報導。

十一時：「綠海春秋」。

十一時十五分：「高麗推銷」片集。

十二時：今日播映完畢。

<p>時裝設計</p> <p>創作：彩色時裝 男女四季、成人及嬰孩 絲綢繡花、名師配飾 設計特點：首飾陳列 地址：中區皇后大道中 電話：(41)2388 每月在40</p>	<p>畫</p> <p>本院由前新嘉坡商業最近來港開辦主講。 針灸藥劑學：(分日班夜班)研習中國針灸結合現代醫學、電腦治療實習，互教互惠。 開學日期：十一月十五日 地址：九龍塘大馬路華英書院28樓。號十樓C座匯安棧(中國城商場)樓上問明(李)</p>	<p>針灸學院招生</p> <p>四或經已 三級畢業 九次驗收 合格者 七月初發 給生初級 證書</p> <p>鋼琴招生</p> <p>鋼琴招生 請親臨 或電 查詢</p>
---	---	--

英人教師
MR. GUYARD
電話七五〇九六六

淑女美容
新換化粧室
可變換預約

羅馬鋼琴學院
琴師教授
四租月
四樓樓下
電話七五〇九六六

青年謀生出路
H元元詩字
二樓家天
六五二

打字

英人上門
精教他
結他
沙區區區
四二二二
T四二二二

手風琴
速成
二月
結他

英人教師
MR. GUYARD
電話七五〇九六六

羅馬鋼琴學院
琴師教授
四租月
四樓樓下
電話七五〇九六六

青年謀生出路
H元元詩字
二樓家天
六五二

古
琴
琵琶

國樂吹 彈 唱
粵秀曲 樂師
月30H 7412
51K 78 9758

中美語言中心

中 (國) 粵 (音) 美 (法) 越 泰 菲 語
學 聽 說 讀 寫 TOEFL 托福 (追
美) 代辦 留學 (卡) 英語 華裔 班
音 附 錄 電話 7422 6262 H 2439
17 香港 沙田 大馬路 七號 二樓
(即 京 京 樓)
粵 語 導 讀 士 馮 潔 英 主 持

華語函授班

會計

中 英 美 國 德 義 易 學 財 稅
證 券 證 券 考 考 LCC
密 密 港 港 水 水 師 師 8123 號
或 三 三 十 十 時 時 電 電 K869869

醉山莊

教授國畫山
翎毛魚虫

電話 312 5255 號
B 座 110 1015 室
字 字 語 語 K941538
K80666

教日師本

日
文

國際語文學校

德法西荷北北京教務
專 德 西 法 荷 國 語
小組或個別，晚間花博
代辦各國文牒

中環德忌利士街 27-37 號
榮華大廈 11/F 座
碼頭灣泰源酒店對面大廈六樓

教英師美

會
話

泰華商科語文書院

辦會日國法實說裁打簿記珠
音語文語文告計剪字印算

旺角彌敦道 607 號對面大廈三樓 電 K858440
旺角彌敦道 593 號對面大廈五樓 電 K859634
旺角彌敦道 687 號 電 K945747

海濤學院 教師音樂班

十二月一日上午十時開課
 每月集費及個別授課
 1. 英文 A 歌唱
 2. 鋼琴導師：歐華生
 3. 樂理導師：馮平北
 4. 樂舞導師：黃曉蘭
 5. 鋼琴導師：馮平北

粵語專修班

粵語專修班初級粵文會話
 粵語專修班初級粵文會話
 粵語專修班初級粵文會話
 粵語專修班初級粵文會話

陳步禮

十元九角半
 大平價
 銀行對面

誠徵淑女

美國華僑青年會
 誠徵熟練品良、廿至三十五歲女友夜後。需
 具中學校程度通英文、誠實、勤勞、誠密近。可
 僱傭。待遇優厚。
 MR. N. ROCKWELL
 CHICAGO, I.L. 60647 U.S.A.

基督徒婚姻

本報特刊
 本報特刊
 本報特刊
 本報特刊

徵婚

有願者請
 有願者請
 有願者請
 有願者請

現金將購存貨

誠聘
 誠聘
 誠聘
 誠聘

建築材料、女裝、毛衫、童裝 牛仔服、玩具、家庭日用品 及其他、切什貨。	松山行 電話：683468 英倫 676648	車用通氣輪胎 貿易公司 五十四號	購大量面尼綢 附照地址：八號以下朱宋 九一〇八號	意徵女友 八歲以下未結婚 附照地址：八號以下朱宋 九一〇八號	徵女友 中國女無不 報應必友良39 報應必友良39	不願娶者免 手挽在貨 四二九先生 九二九先生
---	----------------------------	---------------------	--------------------------------	---	------------------------------------	---------------------------------

五鳳宮(楊雲)三、新任銀鑰、新白狐仙、天涯、李錦昌)二、分、天氣驟雪、
十時三分、濃日天氣、粵曲、玉人何處婆
吹簫(韻目題)
一、時事重現、時代曲、潘江虹(林祥
嵐)、水長流(鄭秀琴)、牧牛郎(檢曉君)
相見勝(蔡松)、今夜雨(陳寶蓮)、夜遊
人(力聲麗)、秦淮河畔(孫一英)、鄉下姑娘
(凌云)、烟花女、彩虹姊妹(賴麗、李義之)
三十分、天氣驟雪、粵曲、七彩珍珠(陳寶珠
、李居安)
十二時、中情小說、三十分、天氣報告、粵
曲、黛玉臨離魂天(李寶蓮)
一時、時代曲、跑上上的冤家(愛秀蘭)、大
相見勝君愁(李華)、不得了(劉美玲)、鏡中
人(姚紫蓉)、留不住的你(陳淑芬)、鏡中

啟事
茲因本行遷至銀行在角分
之行銀號舊第五式零誤
失其聲明作廢
易別新章

遺失八和會籍
認領者姓名白駒明證出入
和籍等券式此報聲明作廢
謹此聲明

遺失啓事
茲因本行遷至銀行在角分
之行銀號舊第五式零誤
失其聲明作廢
易別新章

好運搬屋公司
專辦小大搬遷
地址：門牌
電話：3-937031, 3-937358, 5-739828

華聯旅運社 H454455
H447232

機票：	香港——西貢——香港	\$ 780
	香港——東京——香港	\$1020
	香港——曼谷——香港	\$ 615
	香港——星加坡——香港	\$1200
	合北吉順坡庇能持平機票	

立美教授烹飪
中西燒點西麵嘅阿
菜菜臘心餅飽花
 香港銅鑼灣波斯富街114 號美華大廈12樓E
 座11字上(即利華對面) 電話: 762855 哈氣開

味。人人可學，自修必成。各大商店均有代
 1. 基礎班：每日會食(附日人壽壽面)全套\$25
 2. 中日對照：內容有商業、社交、日常會
 3. 中級英語對話(附英人壽壽面)全套\$25
 4. 中英文對照：句句實用，最易標榜
 5. 英語音義：即英文譯音有大英字典等 \$25
 6. 中英對照：由初學至大學程度自修均適
 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792.

[illegible][illegible]

招車
石屎板
大都可
用
附件詳
見 H 237631